

# KENWOOD

## DMX5020DABS

ΟΘΟΝΗ ΜΕ ΔΕΚΤΗ  
**ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ**

JVCKENWOOD Corporation

- Ενημερωμένες πληροφορίες (το πιο πρόσφατο Εγχειρίδιο Οδηγιών Χρήσης, ενημερώσεις συστήματος, νέες λειτουργίες κλπ.) είναι διαθέσιμες από τη διεύθυνση <<https://www.kenwood.com/cs/ce/>>.



android  
auto

# Περιεχόμενα

<b>Πριν τη χρήση</b>	<b>4</b>
Προληπτικά μέτρα .....	4
Πώς διαβάζεται αυτό το εγχειρίδιο .....	4
 <b>Βασικές λειτουργίες</b>	 <b>5</b>
Λειτουργίες των πλήκτρων στην πρόσοψη .....	5
Ενεργοποίηση της μονάδας .....	5
Ξεκινώντας.....	6
Ρύθμιση της έντασης ήχου .....	7
Χειρισμός οιθόνης αφής .....	7
Περιγραφές οιθόνης HOME .....	8
Περιγραφές οιθόνης επιλογής πηγής.....	8
Περιγραφές οιθόνης ελέγχου πηγής.....	10
Οθόνη MENOY .....	11
Οθόνη λίστας .....	11
 <b>ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ</b>	 <b>12</b>
Λειτουργία Apple CarPlay.....	12
Λειτουργία Android Auto .....	13
Λειτουργία USB Mirroring .....	14
 <b>USB</b>	 <b>15</b>
Συνδέοντας μια συσκευή USB .....	15
Βασική Λειτουργία USB .....	15
Λειτουργία αναζήτησης.....	17
 <b>Ραδιόφωνο</b>	 <b>18</b>
Βασική λειτουργία ραδιοφώνου .....	18
Λειτουργία μνήμης.....	19
Επιλογή λειτουργίας .....	19
Πληροφορίες Κίνησης .....	20
Ρύθμιση ραδιοφώνου.....	20
 <b>DAB</b>	 <b>21</b>
Βασική λειτουργία DAB .....	21
Αποθήκευση Υπηρεσίες στη Μνήμη	
Προεπιλογών .....	22
Επιλογή λειτουργίας .....	22
Πληροφορίες Κίνησης .....	23
Ρύθμιση DAB.....	24
 <b>'Ελεγχος Bluetooth</b>	 <b>25</b>
Πληροφορίες για χρήση συσκευών	
Bluetooth® .....	25
Καταχώριση από τη συσκευή Bluetooth .....	26
Ρύθμιση Bluetooth.....	26
Αναπαραγωγή συσκευής ήχου Bluetooth.....	27
Χρήση μονάδας Hands-Free.....	29
 <b>Άλλες Εξωτερικές Συσκευές</b>	 <b>33</b>
Κάμερα Προβολής .....	33
Εξωτερικές συσκευές αναπαραγωγής ήχου/	
βίντεο—AV-IN.....	34
 <b>Πραγματοποίηση ρυθμίσεων</b>	 <b>35</b>
Ρύθμιση οιθόνης απεικόνισης .....	35
Ρύθμιση συστήματος .....	35
Ρύθμιση Διεπαφής Χρήστη.....	36
Ειδικές Ρυθμίσεις .....	37
Ρύθμιση οιθόνης.....	37
Ρύθμιση AV .....	38
 <b>'Ελεγχος ήχου</b>	 <b>39</b>
Ρύθμιση Ηχείου/ Χ'over .....	39
'Ελεγχος γενικού ήχου .....	40
'Ελεγχος ισοσταθμιστή.....	41
Αντιστάθμιση Έντασης Ήχου .....	42
Εφέ Ήχου .....	42
Θέση Ακρόασης/ DTA .....	43

**Τηλεχειριστήριο 44**

Λειτουργίες των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου.....	44
---	----

**Σύνδεση/Εγκατάσταση 45**

Πριν την τοποθέτηση.....	45
Εγκαθιστώντας τη μονάδα.....	46

**Αντιμετώπιση Προβλημάτων 50**

Προβλήματα και λύσεις.....	50
Μηνύματα σφάλματος.....	50

**Παράρτημα 51**

Αναπαραγόμενα μέσα και αρχεία.....	51
Προδιαγραφές.....	52
Σχετικά με αυτή τη μονάδα.....	54

# Πριν τη χρήση

## Προληπτικά μέτρα

### ΔΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

#### ■ Για την αποφυγή πρόκλησης τραυματισμού ή φωτιάς, λάβετε τα παρακάτω προληπτικά μέτρα:

- Για να αποφευχθεί η πιθανότητα πρόκλησης βραχυκυκλώματος, μην τοποθετείτε ή αφήνετε ποτέ μεταλλικά αντικείμενα (όπως κέρματα ή μεταλλικά εργαλεία) μέσα στη μονάδα.
- Μην κοιτάζετε ή στρέψετε τα μάτια σας παρατεταμένα στην οθόνη της μονάδας, διαν ωδηγείτε.
- Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά την εγκατάσταση, συμβουλευθείτε τον τοπικό αντιπρόσωπο της KENWOOD.

#### ■ Προληπτικά μέτρα για τη χρήση της μονάδας

- Όταν αγοράζετε προαιρετικά αξεσουάρ, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της KENWOOD, για να βεβαιωθείτε ότι μπορούν να λειτουργήσουν με το μοντέλο σας και στην περιοχή σας.
- Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα απεικόνισης των μενού, των ετικετών αρχείων ήχου κλπ. Βλέπε **Ρύθμιση Διεπαφής Χρήστη (Σελ.36)**.
- Το Σύστημα Ραδιοφωνικών Πληροφοριών ή το Σύστημα Εκπομπής Ραδιοφωνικών Πληροφοριών δεν λειτουργεί σε περιοχές, στις οποίες η υπηρεσία αυτή δεν υποστηρίζεται από κανένα σταθμό εκπομπής.

#### ■ Προστασία της οθόνης

- Για να προστατέψετε την οθόνη από τυχόν ζημιά, μη χρησιμοποιείτε στην οθόνη στιλό ή παρόμοια αντικέιμενα με αιχμηρή μύτη.

#### ■ Καθαρισμός της μονάδας

- Εάν στην πρόσοψη της μονάδας υπάρχουν λεκέδες, καθαρίστε τους με ένα στεγνό, μαλακό πανί, όπως π.χ. ένα πανί αισιοδόκη. Εάν στην πρόσοψη υπάρχουν έντονοι λεκέδες, καθαρίστε τους λεκέδες με ένα πανί με ουδέτερο καθαριστικό και στη συνέχεια σκουπίστε την πρόσοψη με ένα καθαρό, μαλακό και στεγνό πανί.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ο ψεκασμός καθαριστικού στρέψει απευθείας πάνω στη μονάδα μπορεί να επηρέασε τα μηχανικά της μέρη. Σε περίπτωση καθαρισμού της πρόσοψης με σκληρό πανί ή πτητικά υγρά, όπως διαλυτικά ή οινόπνευμα, μπορεί να προκληθούν γρασσουνίες στην επιφάνεια ή να θρησκούν οι μεταξοτυπίες.

#### ■ Πώς να Κάνετε Επαναφορά της Μονάδας Σας

- Εάν η μονάδα ή η συνδεδεμένη μονάδα δεν λειτουργεί κανονικά, εκτελέστε επαναφορά της μονάδας. Πατήστε το πλήκτρο <Επαναφορά>. Η μονάδα επιστρέφει στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.



Πλήκτρο επαναφοράς

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αποσυνδέστε τη συσκευή USB προτού πατήσετε το πλήκτρο <Επαναφορά>. Πατώντας το πλήκτρο <Επαναφορά> με συνδεδεμένη τη συσκευή USB, μπορεί να προκληθεί ζημιά στα δέδομενα, τα οποία είναι αποθηκευμένα στη συσκευή USB. Για τον τρόπο αποσύνδεσης της συσκευής USB, βλέπε Αποσυνδέστε τη συσκευή USB (**Σελ.15**).  
• Όταν η μονάδα ενεργοποιείται μετά την επαναφορά, εμφανίζεται η οθόνη Αρχικής ΡΥΘΜΙΣΗΣ. Βλέπε Αρχική ρύθμιση (**Σελ.6**).

#### ■ Προσοχή για Χρήστες Smartphone

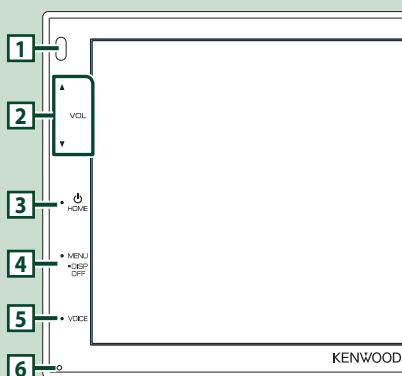
- Εκτελώντας ταυτόχρονα πολλαπλές εφαρμογές στο smartphone σας, ενώ η κοινή χρήση οθόνης θέτει μεγάλη ζήτηση στον μικροεπεξεργαστή του τηλεφώνου, ενδεχομένως να επηρεάσει την επικοινωνία και την απόδοση.
- Για βελτίωση αποτελέσματα κατά την αντιστοίχιση με το δέκτη KENWOOD, βεβαιωθείτε ότι έχετε κλείσει τυχόν αρχηγισμοποιήτες εφαρμογές.

#### Πώς διαβάζεται αυτό το εγχειρίδιο

- Οι οθόνες και οι προσόψεις, που εικονίζονται σε αυτό το εγχειρίδιο, αποτελούν παραδείγματα για λόγους αποσαφήνισης των επεξηγήσεων χειρισμού.  
Για αυτό το λόγο ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές οθόνες ή προσόψεις, που χρησιμοποιούνται, ενώ επίσης μπορεί να διαφέρουν ορισμένα πρότυπα οθόνης.
- **Γλώσσα ενδείξεων:** Οι ενδείξεις στην αγγλική γλώσσα χρησιμοποιούνται για το σκοπό της επεξηγήσης των λειτουργιών. Μπορείτε να επιλέξετε τη γλώσσα ενδείξεων από το μενού **SETUP**. Βλέπε **Ρύθμιση Διεπαφής Χρήστη (Σελ.36)**.

# Βασικές λειτουργίες

## Λειτουργίες των πλήκτρων στην πρόσοψη



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι προσάφψεις, που εικονίζονται σε αυτό το εχεγειρόδιο οδηγών, αποτελούν παραδείγματα για λόγους αποσαφήνισης των επεξηγήσεων χειρισμού. Για αυτό το λόγο, ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές προσάφψεις.

### Όνομα • Λειτουργία

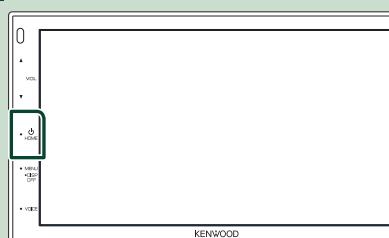
6

#### Επαναφορά

- Εάν η μονάδα ή η συνδεδεμένη μονάδα δεν λειτουργεί κανονικά, η μονάδα επιστρέφει στις αρχικές ρυθμίσεις όταν πατιέται αυτό το πλήκτρο.

## Ενεργοποίηση της μονάδας

### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.



► Η μονάδα θα ενεργοποιηθεί.

### ● Απενεργοποίηση της μονάδας:

### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME για 1 δευτερόλεπτο.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν είναι η πρώτη φορά, που ενεργοποιείται η μονάδα μετά την τοποθέτησή της, απαιτείται η πραγματοποίηση Αρχικών ρυθμίσεων (**Σελ. 6**).

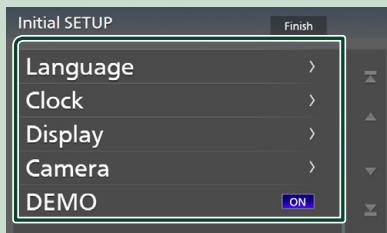
Όναμα • Λειτουργία
<b>1</b> Αισθητήρας Τηλεχειρισμού <ul style="list-style-type: none"> <li>Λαμβάνει το σήμα του τηλεχειριστηρίου.</li> </ul>
<b>2</b> ▼, ▲ (VOL) <ul style="list-style-type: none"> <li>Ρυθμίζει την ένταση του ρήματος. Η ένταση θα ανέβει ως το 15 όταν πατάτε συνεχώς το ▲.</li> </ul>
<b>3</b> <b>HOME</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζει την οθόνη HOME (<b>Σελ. 8</b>). • Εάν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο, απενεργοποιείται η συσκευή. • Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, ενεργοποιείται.</li> </ul>
<b>4</b> <b>MENU</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζει την οθόνη MENOY. • Εάν πατηθεί για 1 δευτερόλεπτο, απενεργοποιείται η οθόνη.</li> </ul>
<b>5</b> <b>VOICE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζει την οθόνη Αναγνώρισης Φωνής (<b>Σελ. 30</b>).</li> </ul>

## Ξεκινώντας

### Αρχική ρύθμιση

Πραγματοποιήστε αυτή τη ρύθμιση, όταν η μονάδα τίθεται για πρώτη φορά σε λειτουργία.

- 1** Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.



#### ■ Language

Επιλέξτε τη γλώσσα, που χρησιμοποιείται για την οθόνη ελέγχου και τα στοιχεία ρύθμισης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι τα αγγλικά «British English(en)».

- ① Αγγίζτε το **Language**.
- ② Αγγίζτε το **Language**.
- ③ Επιλέξτε τη γλώσσα που επιθυμείτε.
- ④ Αγγίζτε το **◀**.

#### ■ Clock

Ρυθμίζει το ρολόι.

Για τη λεπτομερή διαδικασία βλέπε **Ρυθμίσεις ημερολογίου/ρολογιού (Σελ.6)**.

#### ■ Display

Ρυθμίστε την εικόνα στην οθόνη.

- ① Αγγίζτε το **Display**.
- ② Αγγίζτε το **Background**.
- ③ Επιλέξτε την εικόνα.
- ④ Αγγίζτε το **◀**.

Για λεπτομερείς οδηγίες χειρισμού, βλέπε **Ρύθμιση οθόνης (Σελ.37)**.

#### ■ Camera

Ρυθμίστε τις παραμέτρους της κάμερας.

- ① Αγγίζτε το **Camera**.
- ② Ρυθμίστε όλα τα στοιχεία και αγγίζτε το **◀**.

Για λεπτομερείς οδηγίες χειρισμού, βλέπε **Ρύθμιση κάμερας (Σελ.33)**.

#### ■ DEMO

Ρύθμιση της λειτουργίας παρουσίασης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το **«ON»**.

- ① Αγγίζτε το **DEMO** και ρυθμίστε το **ON** ή το **OFF**.

- 2** Αγγίζτε το **Finish**.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

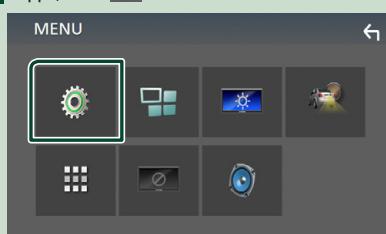
- Αυτές οι ρυθμίσεις μπορούν να πραγματοποιηθούν από το μενού ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ. Βλέπε **Πραγματοποίηση ρυθμίσεων (Σελ.35)**.

## Ρυθμίσεις ημερολογίου/ρολογιού

- 1** Πατήστε το πλήκτρο **MENU**.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENUY.

- 2** Αγγίζτε το **⚙**.



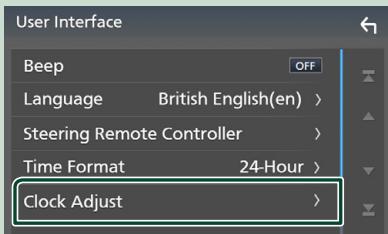
➤ Η οθόνη του Μενού ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ εμφανίζεται.

### 3 Αγγίξτε το User Interface .

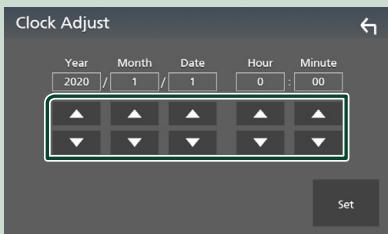


➤ Η οθόνη Διεπαφής Χρήστη εμφανίζεται.

### 4 Αγγίξτε το Clock Adjust .



### 5 Ρυθμίστε την ημερομηνία κι έπειτα την ώρα.



### 6 Αγγίξτε το Set .

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Απενεργοποιήστε το **RDS CT** πριν από τη ρύθμιση του ρολογιού. Βλέπε **Ρύθμιση ραδιοφώνου (Σελ.20)**.

## Ρύθμιση της έντασης ήχου

Για αύξηση ή μείωση της έντασης ήχου (0 έως 40),

Πατήστε το ▲ για να την αυξάνετε, και το ▼ για να τη μειώσετε.

Πατώντας παρατεταμένα το ▲ αυξάνεται συνεχώς η ένταση ήχου μέχρι το επίπεδο 15.

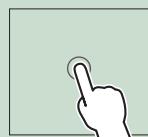


## Χειρισμός οθόνης αφής

Για να εκτελέσετε λειτουργίες στην οθόνη, πρέπει να αγγίξετε, να αγγίξετε παρατεταμένα, να ξεφυλλίσετε κινώντας το δάχτυλό σας αριστερά-δεξιά ή να σαρώσετε σύροντας προς τα πάνω-προς τα κάτω για να επιλέξετε ένα στοιχείο, να εμφανίσετε την οθόνη του μενού ρύθμισης ή να αλλάξετε τη σελίδα κτλ.

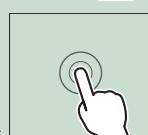
#### ● Άγγιγμα

Αγγίξτε απαλά την οθόνη για να επιλέξετε ένα στοιχείο στην οθόνη.



#### ● Παρατεταμένο άγγιγμα

Αγγίξτε την οθόνη και μην αφήσετε το δάχτυλό σας μέχρι να αλλάξετε η οθόνη ή να εμφανιστεί κάποιο μήνυμα.



#### ● Ξεφύλλισμα

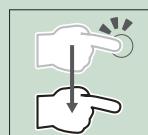
Σύρετε το δάχτυλό σας γρήγορα προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά στην οθόνη για να αλλάξετε τη σελίδα.



Μπορείτε να πραγματοποιήσετε κύλιση στην οθόνη λίστας με τίναγμα του δαχτύλου σας στην οθόνη, προς τα επάνω/κάτω.

#### ● Σάρωση

Σύρετε το δάχτυλό σας προς τα πάνω ή προς τα κάτω για κύλιση της οθόνης.



## Περιγραφές οθόνης HOME

Οι περισσότερες λειτουργίες μπορούν να πραγματοποιηθούν από την οθόνη HOME.



- [1] • Εμφανίζει την οθόνη ελέγχου της τρέχουσας πηγής.
- [2] • Πληροφορίες τρέχουσας πηγής
- [3] • Εμφανίζει την οθόνη επιλογής πηγής. **(Σελ.9)**
- [4] • Εικονίδια συντόμευσης πηγής αναπαραγωγής **(Σελ.9)**

## Εμφάνιση της ΑΡΧΙΚΗΣ οθόνης

### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.



► Εμφανίζεται η οθόνη HOME.

## Περιγραφές οθόνης επιλογής πηγής

Μπορείτε να εμφανίσετε όλες τις πηγές και τις επιλογές αναπαραγωγής στην οθόνη ορισμού πηγής.



- [1] • Αλλάζει την πηγή αναπαραγωγής. Για πηγές αναπαραγωγής, βλέπε **Επιλέξτε την πηγή αναπαραγωγής (Σελ.9)**.
- [2] • Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.
- [3] • Εμφάνιση της οθόνης του Μενού ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ. **(Σελ.35)**

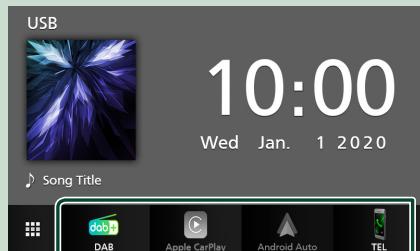
## Επιλέξτε την πηγή αναπαραγωγής

### 1 Αγγίξτε το στην οθόνη HOME.

Από την οθόνη, μπορείτε να επιλέξετε τις παρακάτω πηγές και λειτουργίες.

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μεταβαίνει στην εκπομπή DAB. <b>(Σελ.18)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μεταβαίνει στην οθόνη Apple CarPlay από τη συνδεδεμένη συσκευή iPhone. <b>(Σελ.12)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μεταβαίνει στην οθόνη Android Auto από το συνδεδεμένο Android smartphone. <b>(Σελ.13)</b></li> </ul> <p>Είναι απαραίτητη η σύνδεση Android smartphone συμβατού με το Android Auto και η επιλογή <b>Mode</b> να ρυθμιστεί σε <b>Android Auto</b>. <b>(Σελ.14)</b></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Εμφανίζει την οθόνη Hands Free. <b>(Σελ.29)</b></li> </ul> <p>Όταν ούτε το Apple CarPlay, ούτε το Android Auto, ούτε και ένα Bluetooth hands-free τηλέφωνο έχουν συνδεθεί, εμφανίζεται στην οθόνη ΤΗΛ το μήνυμα «<b>Disconnected</b>».</p> <p>Κατά τη σύνδεση ως Apple CarPlay ή Android Auto, λειτουργεί ως παρεχόμενο τηλέφωνο στο Apple CarPlay ή στο Android Auto.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μεταβαίνει στην οθόνη USB Mirroring από το συνδεδεμένο Android smartphone. <b>(Σελ.14)</b></li> </ul> <p>Είναι απαραίτητο να συνδεθεί Android smartphone με εγκατεστημένη την εφαρμογή «Mirroring OA for KENWOOD» και να οριστεί η επιλογή <b>Mode</b> σε <b>Mirroring for Android™</b>. <b>(Σελ.14)</b></p>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μεταβαίνει στην εκπομπή Ραδιοφώνου. <b>(Σελ.18)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αναπαράγει μία συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth. <b>(Σελ.25)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Αναπαράγει αρχεία στη συσκευή USB. <b>(Σελ.15)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Μεταβαίνει σε ένα εξωτερικό εξάρτημα που είναι συνδεδεμένο με τον ακροδέκτη εισόδου AV-IN. <b>(Σελ.34)</b></li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Θέτει τη μονάδα σε κατάσταση αναμονής. <b>(Σελ.9)</b></li> </ul>

### Για να επιλέξετε την πηγή αναπαραγωγής στην οθόνη HOME



Τα 4 στοιχεία που προβάλλονται στην οθόνη ορισμού πηγής ως μεγάλα εικονίδια εμφανίζονται στην οθόνη HOME.

Μπορείτε να αλλάξετε τα στοιχεία που εμφανίζονται σε αυτή την περιοχή προσαρμόζοντας την οθόνη ορισμού πηγής. **(Σελ.10)**

### Θέστε τη μονάδα σε κατάσταση αναμονής

### 1 Αγγίξτε το στην οθόνη HOME.

### 2 Αγγίξτε το STANDBY.



## Προσαρμόστε τα πλήκτρα Συντομεύσεων στην οθόνη HOME

Μπορείτε να τακτοποιήσετε τη θέση των εικονιδίων των πηγών με βάση τις προτιμήσεις σας.

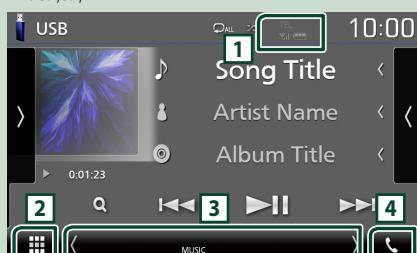
- 1** Αγγίξτε το στην οθόνη HOME.
- 2** Αγγίξτε παρατεταμένα το εικονίδιο που θέλετε να μετακινήσετε για να μεταβείτε στη λειτουργία προσαρμογής.
- 3** Σύρετε το στο σημείο που θέλετε να το μετακινήσετε.



### Περιγραφές οθόνης ελέγχου πηγής

Υπάρχουν ορισμένες λειτουργίες, τις οποίες μπορείτε να χειριστείτε από τις περισσότερες οθόνες.

Ενδείξεις



Υπομενού



### TEL /

Πληροφορίες συνδεδεμένης ουσκευής Bluetooth.

## Εικονίδιο όλων των πηγών

Εμφανίζει όλες τις πηγές.

### Δευτερεύουσα οθόνη

- : Η Δευτερεύουσα οθόνη αλλάζει κάθε φορά που την αγγίζετε. Μπορείτε επίσης να αλλάξετε τη Δευτερεύουσα οθόνη κινώντας το δάχτυλό σας αριστερά ή δεξιά στην οθόνη.  
- Ενδείξεις: Εμφανίζει την κατάσταση της τρέχουσας πηγής και ούτω καθεξής.
  - **MUTE**: Η λειτουργία σίγασης είναι ενεργοποιημένη.
  - **LOUD**: Η λειτουργία ελέγχου loudness είναι ενεργοποιημένη.
- Υπομενού
  - **DIM**: Λειτουργία όταν αγγίζεται το εικονίδιο: Το πρώτο άγγιγμα σκουραίνει την οθόνη, το δεύτερο άγγιγμα σκουραίνει ακόμα περισσότερο την οθόνη και το τρίτο άγγιγμα επαναφέρει την οθόνη στην αρχική της φωτεινότητα.
  - : Εμφανίζει την οθόνη ισοσταθμιστή Γραφικών. **(Σελ.41)**
  - : Εμφανίζει την οθόνη της εφαρμογής (Apple CarPlay/Android Auto). **(Σελ.12)**.

## 4

Αγγίξτε το για να εμφανιστεί η οθόνη Hands Free. **(Σελ.29)**

Κατά τη σύνδεση ως Apple CarPlay ή Android Auto, λειτουργεί ως παρεχόμενο τηλέφωνο στο Apple CarPlay ή στο Android Auto.

## Οθόνη MENOY

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.



► Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

### 2 Αγγίξτε για να εμφανιστεί η οθόνη MENOY.



Τα περιεχόμενα του μενού είναι τα εξής:

	• Εμφάνιση της οθόνης του Μενού PYΘΗΜΙΣΕΩΝ. ( <a href="#">Σελ.35</a> )
	• Εμφανίζει την οδόντη της εφαρμογής (Apple CarPlay/Android Auto). ( <a href="#">Σελ.12</a> )
	• Εμφανίζει την οθόνη Ρύθμισης Οθόνης. ( <a href="#">Σελ.35</a> )
	• Εμφανίζει την κάμερα προβολής. ( <a href="#">Σελ.33</a> )
	• Εμφανίζει την οθόνη επιλογής πηγής. ( <a href="#">Σελ.9</a> )
	• Απενέργοποιεί την οθόνη. ( <a href="#">Σελ.11</a> )
	• Εμφάνιση της οθόνης του Μενού Ελέγχου Ήχου. ( <a href="#">Σελ.39</a> )
	• Κλείστε την οθόνη MENOY.

## Απενέργοποιήστε την οθόνη

### 1 Επιλέξτε το στην οθόνη MENOY.

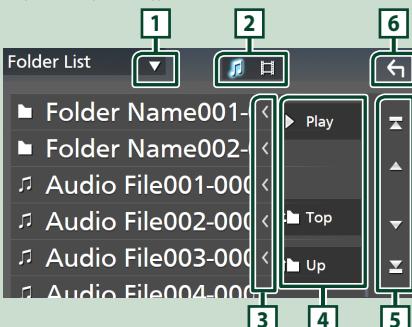


#### ● Για να ενεργοποιήστε την οθόνη

### 1 Αγγίξτε την απεικόνιση.

## Οθόνη λίστας

Υπάρχουν ορισμένα πλήκτρα κοινών λειτουργιών στις οθόνες λίστας των περισσότερων πηγών.



Εμφανίζει το παράθυρο επιλογής τύπου λίστας.

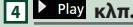


Εμφανίζει τη λίστα αρχείων μουσικής/ταινιών.



### Κύλιση κειμένου

Πραγματοποιεί κύλιση στο απεικονιζόμενο κείμενο.



Σε αυτήν την περιοχή απεικονίζονται πλήκτρα με διάφορες λειτουργίες.

- ▶ Play : Αναπαράγει όλα τα κομμάτια στον φάκελο που περιέχει το τρέχον κομμάτι.

- ◀ Up / ▲ Top : Μεταβαίνει στην ανώτερη ιεράρχηση.



### Κύλιση κειμένου

Μπορείτε να αλλάξετε τη σελίδα για να εμφανιστούν περισσότερα στοιχεία πατώντας το / .

- ◀ / ▶ : Εμφανίζει το πάνω ή το κάτω μέρος της σελίδας.



### Επιστροφή

Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Δεν εμφανίζονται τα πλήκτρα που δεν μπορούν να ενεργοποιηθούν από την οθόνη λίστας.

# ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ

## Λειτουργία Apple CarPlay

To CarPlay είναι ένας πιο έξυπνος, ασφαλέστερος τρόπος για να χρησιμοποιείτε το iPhone σας στο αυτοκίνητο. Το CarPlay παίρνει όσα θέλετε να κάνετε με το iPhone ενώ οδηγείτε και τα εμφανίζει στην οθόνη του προϊόντος. Μπορείτε να δεχτείτε κατεύθυνσεις, να κάνετε κλείσις, να στείλετε και να λάβετε μηνύματα, και να ακούσετε μουσική από το iPhone ενώ οδηγείτε. Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε τον φωνητικό έλεγχο Siri για να κάνετε πιο εύκολο τον χειρισμό του iPhone. Για λεπτομέρειες σχετικά με το Apple CarPlay, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.apple.com/ios/carplay/>.

### Συμβατές συσκευές iPhone

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Apple CarPlay με τα παρακάτω μοντέλα iPhone.

- |                     |                  |
|---------------------|------------------|
| • iPhone 11 Pro Max | • iPhone 7 Plus  |
| • iPhone 11 Pro     | • iPhone 7       |
| • iPhone 11         | • iPhone SE      |
| • iPhone XR         | • iPhone 6s Plus |
| • iPhone XS Max     | • iPhone 6s      |
| • iPhone XS         | • iPhone 6 Plus  |
| • iPhone X          | • iPhone 6       |
| • iPhone 8 Plus     | • iPhone 5s      |
| • iPhone 8          | • iPhone 5c      |
|                     | • iPhone 5       |

### Προετοιμασία

#### 1 Συνδέστε το iPhone χρησιμοποιώντας το KCA-iP103 μέσω του ακροδέκτη USB. (Σελ.49)

Όταν συνδέεται ένα συμβατό iPhone με το Apple CarPlay στον ακροδέκτη USB, αποσύνδεται το Bluetooth smartphone που είναι ήδη συνδεδεμένο.

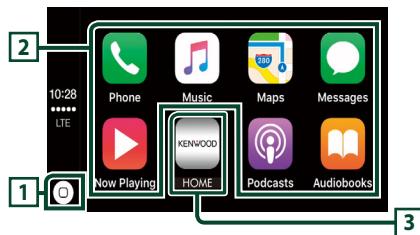
#### 2 Ξεκλειδώστε το iPhone σας.

#### ■ Τα πλήκτρα χειρισμού και οι διαθέσιμες εφαρμογές στην αρχική οθόνη του Apple CarPlay

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις εφαρμογές του συνδεδεμένου iPhone.

Τα εμφανίζομενα στοιχεία και η χρησιμοποιούμενη γλώσσα στην οθόνη διαφέρουν από τη μια συνδεδεμένη συσκευή στην άλλη.

Για να μεταβείτε στη λειτουργία Apple CarPlay, αγγίξτε το εικονίδιο **Apple CarPlay** στην οθόνη επιλογής πηγής. (Σελ.9)



#### 1

- Εμφανίζεται η αρχική οθόνη του Apple CarPlay.
- Αγγίξτε παρατεταμένα για να ενεργοποιηθεί το Siri.

#### 2 Πλήκτρα εφαρμογής

Εκκινεί την εφαρμογή.

#### 3 HOME

Βγαίνει από την οθόνη του Apple CarPlay και εμφανίζει την Αρχική οθόνη.

### Για έξodo από την οθόνη του Apple CarPlay

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.

#### ■ Χρησιμοποιήστε το Siri

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε το Siri.

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο VOICE.



#### 2 Μιλήστε στο Siri.

#### ■ Μετάβαση στην οθόνη του Apple CarPlay κατά την ακρόαση άλλης πηγής

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.

- Εμφανίζεται η οθόνη HOME.

#### 2 Αγγίξτε το Apple CarPlay.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν ο χώρος εξάγεται με το Apple CarPlay όταν εμφανίζεται η οθόνη του Apple CarPlay, η πηγή αλλάζει σε Apple CarPlay.

## Λειτουργία Android Auto™

Το Android Auto σάς δίνει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσετε λειτουργίες του Android smartphone σας για διευκόλυνση στην οδήγηση. Μπορείτε εύκολα να έχετε πρόσβαση σε καθοδήγηση διαδρομής, να κάνετε κλήσεις, να ακούσετε μουσική, και να έχετε πρόσβαση σε εύκολες λειτουργίες στο Android smartphone ενώ οδηγείτε.

Για λεπτομέρειες σχετικά με το Android Auto, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <https://www.android.com/auto/> και <https://support.google.com/androidauto>.

### Συμβατά Android smartphone

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το Android Auto με Android smartphone του Android έκδοση 5.0 ή νεώτερο.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Το Android Auto μπορεί να μην είναι διαθέσιμο σε όλες τις συσκευές και δεν είναι διαθέσιμο σε όλες τις χώρες ή περιοχές.

### Προετοιμασία

#### 1 Συνδέστε ένα Android smartphone μέσω του ακροδέκτη USB. (Σελ.49)

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία hands-free, συνδέστε το Android smartphone μέσω Bluetooth.

Όταν συνδέται ένα Android smartphone συμβατό με το Android Auto στον ακροδέκτη USB, η συσκευή συνδέται αυτόματα μέσω Bluetooth, και αποσυνδέεται το Bluetooth smartphone που είναι ήδη συνδεδεμένο.

#### 2 Ξεκλειδώστε το Android smartphone σας.

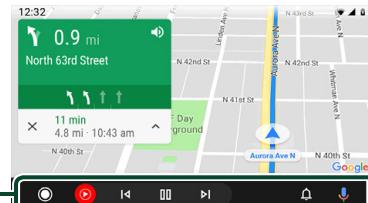
#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να χρησιμοποιήσετε το Android Auto, είναι απαραίτητο να οριστεί η επιλογή **Mode** σε **Android Auto**. (Σελ.14)

### Πλήκτρα χειρισμού και διαθέσιμες εφαρμογές στην οθόνη του Android Auto

Μπορείτε να εκτελέσετε τις λειτουργίες των εφαρμογών του συνδεδεμένου Android smartphone. Τα εμφανίζομενα στοιχεία στην οθόνη διαφέρουν από το ένα συνδεδεμένο Android smartphone στο άλλο.

Για να μεταβείτε στη λειτουργία Android Auto, αγγίξτε το εικονίδιο **Android Auto** στην οθόνη επιλογή πηγής. (Σελ.9)



#### 1 Πλήκτρα εφαρμογής/πληροφοριών

Εκκινεί την εφαρμογή ή εμφανίζει πληροφορίες.

### Για έξodo από την οθόνη του Android Auto

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.

### Χρήση του φωνητικού ελέγχου

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο VOICE.



### Για ακύρωση

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο VOICE.

### Μετάβαση στην οθόνη του Android Auto κατά την ακρόαση άλλης πηγής

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη HOME.

#### 2 Αγγίξτε το Android Auto.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν ο ήχος εξάγεται με το Android Auto όταν εμφανίζεται η οθόνη του Android Auto, η πηγή αλλάζει σε Android Auto.

## Λειτουργία USB Mirroring (Android μόνο)

Μπορείτε να εμφανίσετε και να ελέγχετε την εφαρμογή στη μονάδα ενώ το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στον ακροδέκτη USB.

### ■ Προετοιμασία

#### 1 Κατεβάστε την εφαρμογή Mirroring App από το Google Play.

Εγκαταστήστε την τελευταία έκδοση της εφαρμογής «Mirroring OA for KENWOOD» στο Android σας.

#### 2 Κάντε σύζευξη του smartphone σας με τη μονάδα μέσω Bluetooth.

Βλέπε **Καταχώριση από τη συσκευή Bluetooth (Σελ.26)** και **Σύνδεση της συσκευής Bluetooth (Σελ.27)**.

### ■ Επιλέξτε μια Λειτουργία συσκευής

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

#### 2 Αγγίξτε το

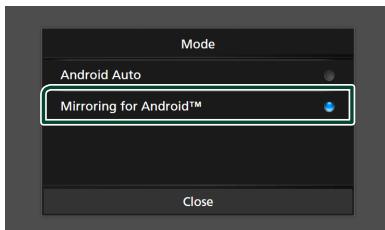
➤ Εμφανίζεται η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ.

#### 3 Αγγίξτε το Device.



#### 4 Αγγίξτε το Mode.

#### 5 Αγγίξτε το Mirroring for Android™.



### ■ Συμβατά Android smartphone

- Android έκδοση 7.0 ή νεότερη έκδοση
- Linux Kernel έκδοση 3.5 ή νεότερη
- Υποστήριξη Bluetooth

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αυτή η μονάδα ενδέχεται να μην λειτουργεί με ορισμένα Android smartphone.

### ■ Σύνδεση ενός Android smartphone

#### 1 Συνδέστε ένα Android smartphone μέσω του ακροδέκτη USB.

#### 2 Ξεκινήστε την εφαρμογή Mirroring App στο Android smartphone σας.

Αγγίξτε το **OK** για να ξεκινήσει η εφαρμογή Mirroring App.

Αγγίξτε το **Start now** για να ξεκινήσει η λήψη της οθόνης σας Android.

#### 3 Αρχίστε να απολαμβάνετε το Mirroring.

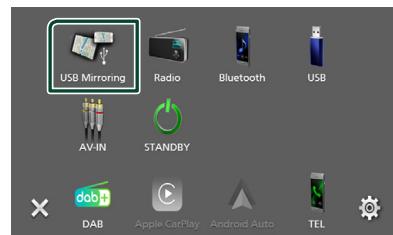
### ■ Λειτουργία Mirroring OA

#### 1 Χρησιμοποιήστε το smartphone σας για να ενεργοποιήσετε την εφαρμογή Mirroring App και, στη συνέχεια, συνδεθείτε σε αυτή τη μονάδα.

#### 2 Πατήστε το πλήκτρο HOME.

#### 3 Αγγίξτε το

#### 4 Αγγίξτε το USB Mirroring.

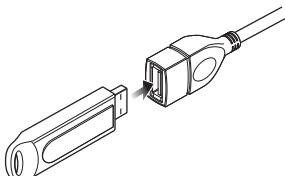


- Μπορείτε να εμφανίσετε την ίδια οθόνη με το Android smartphone στην οθόνη της μονάδας.

# USB

## Συνδέοντας μια συσκευή USB

- 1 Συνδέστε τη συσκευή USB με το καλώδιο USB.** (Σελ.48)



**2 Πατήστε το πλήκτρο HOME.**

**3 Αγγίξτε το [ ].**

**4 Αγγίξτε το USB.** (Σελ.9)

## Αποσυνδέστε τη συσκευή USB

**1 Πατήστε το πλήκτρο HOME.**

**2 Αγγίξτε το [ ].**

**3 Αγγίξτε μία πηγή εκτός της USB.**

**4 Αποσυνδέστε τη συσκευή USB.**

## Συσκευή USB που μπορεί να χρησιμοποιηθεί

Σε αυτήν τη μονάδα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια συσκευή USB κατηγορίας μαζικής αποθήκευσης.

Η λέξη «USB device» στο παρόν εγχειρίδιο υποδηλώνει μία συσκευή μνήμης flash.

### ● Σχετικά με το σύστημα αρχείων

Το σύστημα αρχείων πρέπει να είναι ένα από τα παρακάτω.

- FAT16
- FAT32
- exFAT

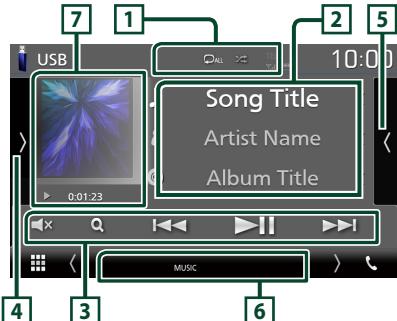
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τοποθετήστε τη συσκευή USB σε ένα σημείο, που δεν επηρεάζει την ασφαλή οδήγηση.
- Δεν είναι δυνατή η σύνδεση μιας συσκευής USB μέσω USB hub και Multi Card Reader.
- Δημιουργήστε αντίγραφα ασφαλείας των αρχείων ፊχου, που χρησιμοποιούνται σε αυτή τη μονάδα. Τα αρχεία μπορεί να διαγραφούν, ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας της συσκευής USB. Δεν γίνεται δεκτό κανένα αίτημα αποζημίωσης για τυχόν ζημιά λόγω διαγραφής δεδομένων.

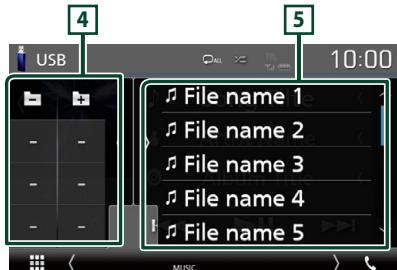
## Βασική Λειτουργία USB

Οι περισσότερες λειτουργίες μπορούν να ελεγχθούν από την οθόνη ελέγχου πιγής και την οθόνη αναπαραγωγής.

### Οθόνη ελέγχου



### Ανοίξτε το συρτάρι



### [ ] / [ ]

- **[ ] :** Επαναλαμβάνει το τρέχον κομμάτι/φάκελο. Κάθε φορά που αγγίζετε το πλήκτρο, η λειτουργία επανάληψης αλλάζει με την εξής σειρά:
- **[ ] :** Επανάληψη αρχείου (**[ ]**), Επανάληψη φάκελου (**[ ]**), Επανάληψη όλων (**[ ]**)
- **[ ] :** Αναπαράγει με τυχαία σειρά όλα τα κομμάτια στον τρέχοντα φάκελο. Κάθε φορά που αγγίζετε το πλήκτρο, η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής αλλάζει με την εξής σειρά: Αναπαραγγή αρχείων με τυχαία σειρά (**[ ]**), Απενεργοποίηση αναπαραγωγής με τυχαία σειρά (**[ ]**)

## 2 Πληροφορίες κομματιού

Εμφανίζει τις πληροφορίες του τρέχοντος αρχείου.

Αν δεν υπάρχουν πληροφορίες ετικέτας εμφανίζεται μόνο ένα όνομα αρχείου και ένα όνομα φακέλου.

## 3 Πλήκτρα λειτουργίας

- : Αναζήτηση κομματιού/αρχείου. Για λεπτομέρειες σε σχέση με τη λειτουργία αναζήτησης, βλέπε **Λειτουργία αναζήτησης (Σελ.17)**.
- : Αναζήτηση του προηγούμενου/επόμενου κομματιού/αρχείου.  
Αγγίζτε παρατεταμένα για γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.
- : Αναπαραγωγή ή παύση.
- : Αγγίζτε για σίγαση ή μη σίγαση.

## 4 Πίνακας λειτουργιών

Αγγίζτε στην αριστερή πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί ο πίνακας λειτουργιών. Αγγίζτε ξανά για να κλείσετε τον πίνακα.

- : Αναζήτα τον προηγούμενο/επόμενο φάκελο.
- **ASPECT** (Μόνο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής βίντεο): Επιλέξτε λειτουργία οθόνης.
- **Full** : Αλλάζει την αναλογία διαστάσεων του βίντεο και εμφανίζει πλήρως την οθόνη.
- **Normal** : Οθόνη με αναλογία εικόνας 4:3.
- **Auto** : Εμφανίζει τα βίντεο πλήρως κάθετα ή οριζόντια χωρίς αλλαγή στην αναλογία.

## 5 Λίστα περιεχομένων

Αγγίζτε τη δεξιά πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί η Λίστα περιεχομένων. Αγγίζτε τη ξανά για να κλείσετε τη λίστα.

Εμφανίζει τη λίστα αναπαραγωγής. Όταν αγγίζετε ένα όνομα κομμ./αρχείου στη λίστα, θα ξεκινήσει η αναπαραγωγή.

## 6 Στοιχεία Ένδειξης

- **VIDEO**: Αναγνωρίζει το αρχείο βίντεο.
- **MUSIC**: Αναγνωρίζει το αρχείο μουσικής.

## 7 Εικονογράφηση/Ένδειξη λειτουργίας αναπαραγωγής/Χρόνος αναπαραγωγής

Εμφανίζεται το κάλυμμα δίσκου του αρχείου που αναπαράγεται.

- κλπ.: Ένδειξη τρέχουσας λειτουργίας αναπαραγωγής

Οι σημασίες των εικονιδίων είναι οι εξής:

- (αναπαραγωγή), ►► (γρήγορη κίνηση εμπρός), ◀◀ (γρήγορη κίνηση πίσω), II (παύση).

### Οθόνη βίντεο



## 8 Περιοχή αναζήτησης αρχείου (μόνο για αρχείο Βίντεο)

Αγγίζτε για αναζήτηση του επόμενου/προηγούμενου αρχείου.

## 9 Περιοχή απεικόνισης πλήκτρων (μόνο για αρχείο Βίντεο)

Αγγίζτε, για να εμφανιστεί η οθόνη ελέγχου.

## Λειτουργία αναζήτησης

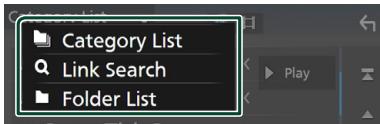
Μπορείτε να αναζητήσετε αρχεία μουσικής ή βίντεο μέσω των παρακάτω λειτουργιών.

**1 Αγγίξτε το Q.**

**2 Αγγίξτε το ▾.**



**3 Επιλέξτε τον τύπο λίστας.**



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για τις λειτουργίες στην οθόνη λίστας, βλέπε **Οθόνη λίστας (Σελ.11)**.

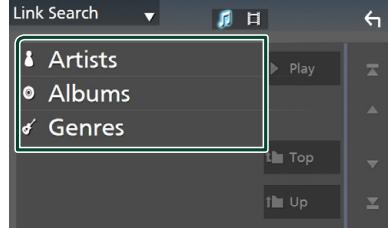
## Αναζήτηση link

Μπορείτε να αναζητήσετε ένα αρχείο του ίδιου καλλιτέχνη/άλμπουμ/είδους με το τρέχον κομμάτι.

**1 Αγγίξτε το Link Search.**

**2 Αγγίξτε τον επιθυμητό τύπο ετικέτας.**

Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ καλλιτεχνών, άλμπουμ και ειδών.



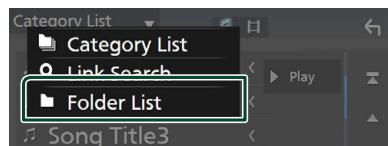
► Η λίστα που αντιστοιχεί στην επιλογή σας εμφανίζεται.

**3 Αγγίξτε το επιθυμητό στοιχείο από τη λίστα περιεχομένων.**

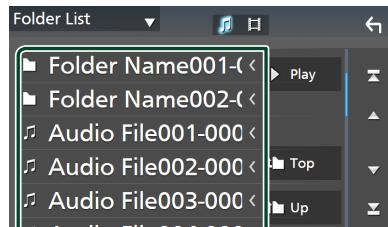
## Αναζήτηση φακέλου

Μπορείτε να αναζητήσετε ένα αρχείο βάσει ιεράρχησης.

**1 Αγγίξτε το Folder List.**



**2 Αγγίξτε τον επιθυμητό φάκελο.**



Όταν αγγίζετε κάποιο φάκελο, εμφανίζονται τα περιεχόμενά του.

**3 Αγγίξτε για να επιλέξετε το επιθυμητό στοιχείο στη λίστα. Επαναλάβετε αυτό το βήμα, μέχρι να βρείτε το επιθυμητό αρχείο.**

# Ραδιόφωνο

## Βασική λειτουργία ραδιοφώνου

Οι περισσότερες λειτουργίες μπορούν να ελεγχθούν από την οθόνη ελέγχου πηγής.

Για να μεταβείτε στην πηγή Ραδιοφώνου, αγγίξτε το εικονίδιο **Radio** στην οθόνη επιλογής πηγής. (Σελ.9)

### Οθόνη ελέγχου



### Ανοίξτε το συρτάρι



### 1 Οθόνη πληροφοριών

Εμφανίζει τις πληροφορίες του τρέχοντος σταθμού: Συχνότητα

Αγγίζοντας το μπορείτε να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ Περιεχομένου Α και Περιεχομένου Β.

- Περιεχόμενο Α: Όνομα PS, Κείμενο Ραδιοφώνου, Είδος PTY
- Περιεχόμενο Β: Επιπλέον Κείμενο Ραδιοφώνου, Τίτλος, Καλλιτέχνης

**Preset#:** Προκαθορισμένος αριθμός

### 2 Λειτουργία αναζήτησης

Εναλλάσσει τη λειτουργία αναζήτησης με την εξής σειρά: **AUTO1, AUTO2, MANUAL**.

- **AUTO1**: Αυτόματος συντονισμός σε ένα σταθμό με καλή λήψη.
- **AUTO2**: Διαδοχικός συντονισμός στους σταθμούς της μνήμης.
- **MANUAL**: Άλλαζει χειροκίνητα στην επόμενη συχνότητα.

### 3 Πλήκτρα λειτουργίας

- : Συντονισμός σε έναν σταθμό. Η μέθοδος αλλαγής συχνοτήτων μπορεί να αλλαχθεί (βλέπε 2 στον πίνακα).
- : Αγγίξτε για σίγαση ή μη σίγαση.

### 4 Λίστα Preset

- Αγγίξτε τη δεξιά πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί η Λίστα προεπιλογών. Αγγίξτε τη ξανά για να κλείσετε τη λίστα.
- Επαναφέρει τον αποθηκευμένο σταθμό.
- Όταν το αγγίζετε για 2 δευτερόλεπτα, αποθηκεύεται στη μνήμη ο τρέχων σταθμός που λαμβάνεται.

### 5 Πίνακας λειτουργιών

Αγγίζετε στην αριστερή πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί ο πίνακας λειτουργιών. Αγγίξτε ξανά για να κλείσετε τον πίνακα.

- **TI** (FM μόνο): Ενεργοποιεί τη λειτουργία πληροφοριών κίνησης. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Πληροφορίες Κίνησης** (Σελ.20).
- **SETUP** (FM μόνο): Εμφανίζει την οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ Ραδιοφώνου. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Ρύθμιση ραδιοφώνου** (Σελ.20).
- **AME**: Προεπιλέγει σταθμούς αυτόματα. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Αυτόματη μνήμη** (Σελ.19).
- **PTY** (FM μόνο): Αναζήτηση ενός προγράμματος μέσω της ρύθμισης του τύπου προγράμματος. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Αναζήτηση ανά τύπο προγράμματος** (Σελ.19).
- **MONO** (FM μόνο): Επιλογή της μονοφωνικής λήψης.
- **LOS** (FM μόνο): Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία Τοπικής Αναζήτησης.

### 6 FM AM

Αλλάζει τη ζώνη.

### 7 Στοιχεία Ένδειξης

- **ST**: Λαμβάνεται σήμα στερεοφωνικής εκπομπής.
- **MONO**: Η ξεναγακασμένη μονοφωνική λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.
- **AF**: Η λειτουργία αναζήτησης AF (ΕΣ) είναι ενεργοποιημένη.
- **LOS**: Η λειτουργία τοπικής αναζήτησης είναι ενεργοποιημένη.
- **RDS**: Καταδεικνύει την κατάσταση του σταθμού Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών, όταν η λειτουργία AF (ΕΣ) είναι ενεργοποιημένη.
- Λευκό: Λαμβάνεται σήμα Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών.
- Πορτοκαλί: Δεν λαμβάνεται σήμα Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών.

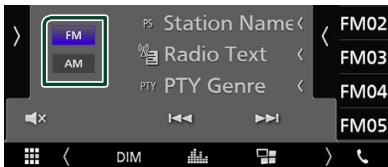
- **ΤΙ:** Καταδεικνύει την κατάσταση λήψης πληροφοριών κίνησης.  
Λευκό: Λαμβάνονται πληροφορίες κίνησης.  
Πορτοκαλί: Δεν λαμβάνονται πληροφορίες κίνησης.

## Λειτουργία μνήμης

### ■ Αυτόματη μνήμη

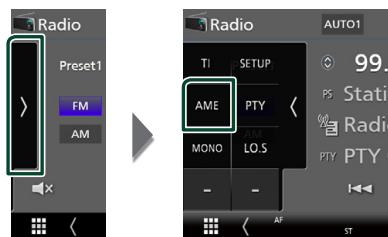
Μπορείτε να αποθηκεύσετε σταθμούς με καλή λήψη αυτόματα στη μνήμη.

- 1** Αγγίξτε το επιθυμητό πλήκτρο μπάντας.



- 2** Αγγίξτε το > στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

Αγγίξτε το **ΑΜΕ**.



► Εμφανίζεται μία οθόνη επιβεβαίωσης.

- 3** Αγγίξτε το **Yes**.

► Η λειτουργία αυτόματης μνήμης εκκινείται.

### ■ Μη αυτόματη μνήμη

Μπορείτε να αποθηκεύσετε στη μνήμη τον τρέχοντα σταθμό που λαμβάνεται.

- 1** Επιλέξτε έναν σταθμό που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη.
- 2** Αγγίξτε το **FM#** (#: 1-24) ή το **AM#** (#: 1-12) στο οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε τον σταθμό για 2 δευτερόλεπτα.

## Επιλογή λειτουργίας

### ■ Προεπιλεγμένη επιλογή

Μπορείτε να εμφανίσετε σε λίστα και να επιλέξετε έναν αποθηκευμένο σταθμό.

- 1** Αγγίξτε το < στη δεξιά πλευρά της οθόνης.  
Επιλέξτε έναν σταθμό από τη λίστα.



### ■ Αναζήτηση ανά τύπο προγράμματος (FM μόνο)

Στα FM μπορεί να πραγματοποιηθεί συντονισμός σε ένα σταθμό με συγκεκριμένο τύπο προγράμματος.

- 1** Αγγίξτε το > στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

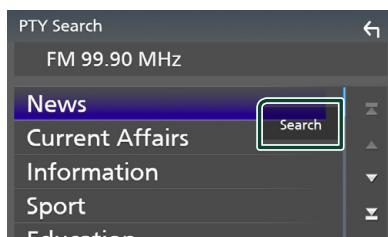
Αγγίξτε το **PTY**.



► Εμφανίζεται η οθόνη Αναζήτησης PTY.

- 2** Επιλέξτε έναν τύπο προγράμματος από τη λίστα.

- 3** Αγγίξτε το **Search**.



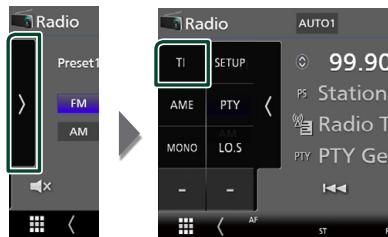
Μπορείτε να αναζητήσετε ένα σταθμό με τον επιλεγμένο τύπο προγράμματος.

## Πληροφορίες Κίνησης (FM μόνο)

Μπορείτε να ακούσετε και να δείτε τις πληροφορίες κίνησης αυτόμata, όταν εκδίδεται ένα δελτίο κίνησης. Για το χαρακτηριστικό αυτό απαιτείται όμως ένα Σύστημα Εκπομπής Ραδιοφωνικών Πληροφοριών, που να περιλαμβάνει πληροφορίες κίνησης (TI).

- 1 Αγγίξτε το > στην αριστερή πλευρά της οθόνης.**

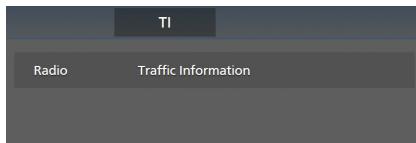
Αγγίξτε το TI.



- Η λειτουργία πληροφοριών κίνησης είναι ενεργή.

## ■ Όταν ξεκινήσει το δελτίο κίνησης

Η οθόνη Πληροφοριών Κίνησης εμφανίζεται αυτόμata.

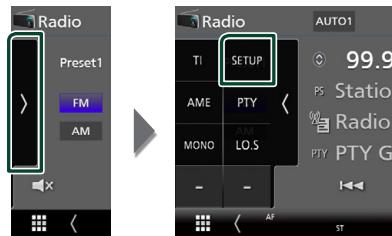


## Ρύθμιση ραδιοφώνου (FM μόνο)

Μπορείτε να ρυθμίσετε διάφορες παραμέτρους, που σχετίζονται με το ραδιόφωνο.

- 1 Αγγίξτε το > στην αριστερή πλευρά της οθόνης.**

Αγγίξτε το SETUP.



- Εμφανίζεται η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ Ραδιοφώνου.

- 2 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.**

### ■ AF

Όταν η λήψη ενός σταθμού δεν είναι καλή, πραγματοποιείται αυτόμata αλλαγή στο σταθμό, που εκπέμπει το ίδιο πρόγραμμα μέσω του ίδιου δικτύου Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών. Η προεπιλεγένη ρύθμιση είναι το «ON».

### ■ Regional

Ρυθμίζει εάν η αλλαγή σταθμού με τον έλεγχο «AF» (ΕΣ) θα πραγματοποιείται μόνο στη συγκεκριμένη περιοχή.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το «ON».

### ■ RDS CT

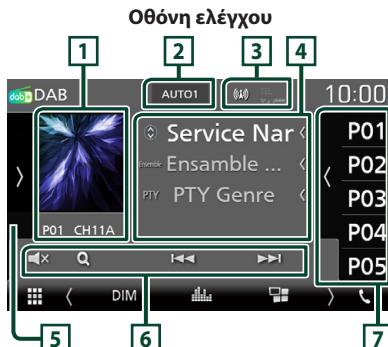
Συγχρονισμός των δεδομένων ώρας σταθμού του Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών με το ρολόι αυτής της μονάδας.

«ON» (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ) (Προεπιλογή), «OFF» (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ)

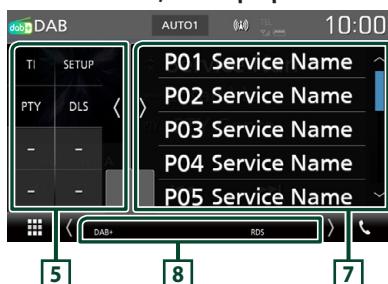
# DAB

## Βασική λειτουργία DAB

Οι περισσότερες λειτουργίες μπορούν να ελέγχουν από την οθόνη ελέγχου πιγής. Για να μεταβείτε στην πηγή DAB, αγγίξτε το εικονίδιο **DAB** στην οθόνη επιλογής πιγής. (Σελ.9)



### Ανοίξτε το συρτάρι



### 1 Περιοχή εικονογράφησης

Τα δεδομένα εικόνας του τρέχοντας περιεχομένου απεικονίζονται, εάν είναι διαθέσιμα.

Αγγίξτε για εναλλαγή ανάμεσα στην οθόνη Ελέγχου και στην οθόνη Πληροφοριών.

**P#**: Προκαθορισμένος αριθμός

**CH#**: Εμφάνιση καναλιού

### 2 Λειτουργία αναζήτησης

Εναλλάσσει τη λειτουργία αναζήτησης με την εξής σειρά: **AUTO1, AUTO2, MANUAL**.

- **AUTO1**: Αυτόματος συντονισμός σε ένα σύνολο με καλή λήψη.
- **AUTO2**: Διαδοχικός συντονισμός στα σύνολα της μνήμης.
- **MANUAL**: Αλλάζει χειροκίνητα στο επόμενο σύνολο.

### 3 Εμφάνιση ένδειξης

Εμφανίζει την ισχύ του ληφθέντος σήματος.

### 4 Οθόνη πληροφοριών

Εμφανίζει τις πληροφορίες του τρέχοντος σταθμού: Όνομα Υπηρεσίας

Αγγίζοντας το μπορείτε να πραγματοποιήσετε εναλλαγή μεταξύ Περιεχομένου Α, Περιεχομένου Β και Περιεχομένου Γ.

- Περιεχόμενο Α: Όνομα συνόλου, Είδος PTY
- Περιεχόμενο Β: Τίτλος Τραγουδιού, Όνομα Καλλιτέχνη, DLS
- Περιεχόμενο Γ: Παιζεί Τώρα, Επόμενο Πρόγραμμα, Ποιότητα Ήχου

### 5 Πίνακας λειτουργιών

Αγγίξτε στην αριστερή πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί ο πίνακας λειτουργιών. Αγγίξτε εδώ για να κλείσετε τον πίνακα.

- **TI**: Ενεργοποιεί τη λειτουργία πληροφοριών κίνησης. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Πληροφορίες Κίνησης (Σελ.23)**.
- **SETUP**: Εμφανίζει την οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ DAB. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Ρύθμιση DAB (Σελ.24)**.
- **PTY**: Αναζήτηση ενός προγράμματος μέσω της ρύθμισης του τύπου προγράμματος. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Αναζήτηση ανά τύπο προγράμματος (Σελ.22)**.
- **DLS**: Εμφάνιση της οθόνης Dynamic Label Segment.

## 6 Πλήκτρα λειτουργίας

- Q : Εμφανίζει την οθόνη Λίστας Υπηρεσιών. Για λεπτομέρειες σε σχέση με τη λειτουργία αναζήτησης, βλέπε **Αναζήτηση υπηρεσιών (Σελ.23)**.
- ◀▶▶▶ : Συντονισμός σε ένα σύνολο, μια υπηρεσία και ένα επιμέρους τμήμα. Η εναλλαγή λειτουργίας αναζήτη. μπορεί να αλλαχθεί (βλέπε **2** στον πίνακα).
- 🔇 : Αγγίζτε για σίγαση ή μη σίγαση.

## 7 Λίστα Preset

- Αγγίζτε τη δεξιά πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί η Λίστα προεπιλογών. Αγγίζτε τη ξανά για να κλείσετε τη λίστα.
- Επαναφέρετε την αποθηκευμένη υπηρεσία.
- Όταν το αγγίζετε για 2 δευτερόλεπτα, η τρέχουσα υπηρεσία αποθηκεύεται στη μνήμη.

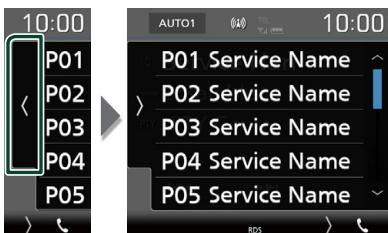
## 8 Στοιχεία Ένδειξης

- DAB+**: Λαμβάνεται σήμα ψηφιακού ραδιοφώνου.
- RDS**: Λαμβάνεται σήμα Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών.

## Αποθήκευση Υπηρεσίες στη Μνήμη Προεπιλογών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε στη μνήμη την τρέχουσα υπηρεσία που λαμβάνεται.

- 1 Επιλέξτε μία υπηρεσία που θέλετε να αποθηκεύσετε στη μνήμη.
- 2 Αγγίζτε το **1** στη δεξιά πλευρά της οθόνης.



- 3 Αγγίζτε το όνομα υπηρεσίας, στο οποίο θέλετε να αποθηκεύσετε τον σταθμό για 2 δευτερόλεπτα.

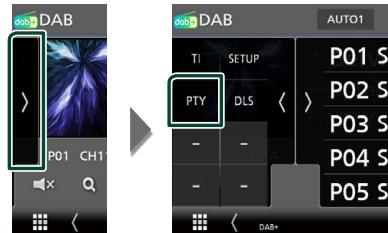
## Επιλογή λειτουργίας

### ■ Αναζήτηση ανά τύπο προγράμματος

Στο Ψηφιακό Ραδιόφωνο μπορεί να πραγματοποιηθεί συντονισμός σε έναν σταθμό με συγκεκριμένο τύπο προγράμματος.

- 1 Αγγίζτε το **1** στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

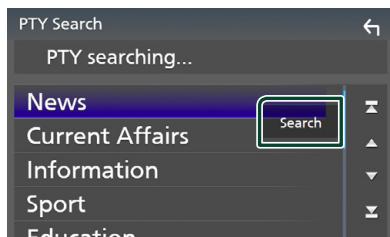
Αγγίζτε το **PTY**.



► Εμφανίζεται η οθόνη Αναζήτησης PTY.

- 2 Επιλέξτε έναν τύπο προγράμματος από τη λίστα.

- 3 Αγγίζτε το **Search**.



Μπορείτε να αναζητήσετε ένα σταθμό με τον επιλεγμένο τύπο προγράμματος.

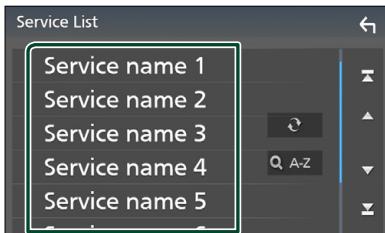
## ■ Αναζήτηση υπηρεσιών

Μπορείτε να επιλέξετε μία υπηρεσία από λίστα όλων των υπηρεσιών που λαμβάνονται.

### 1 Αγγίξτε το Q.



### 2 Επιλέξτε το επιθυμητό περιεχόμενο από τη λίστα.



Αγγίξτε παρατεταμένα για να βρείτε την πιο πρόσφατη λίστα υπηρεσιών.



Εμφανίζει την οθόνη πληκτρολογίου. Μεταβείτε στο γράμμα που εισαγάγατε (αλφαριθμητική αναζήτηση).

## ■ Πληροφορίες Κίνησης

Μπορείτε να ακούσετε και να δείτε τις πληροφορίες κίνησης αυτόματα, όταν εκδίδεται ένα δελτίο κίνησης. Για το χαρακτηριστικό αυτό απαιτείται, όμως, Ψηφιακό Ραδιόφωνο, που να περιλαμβάνει τις πληροφορίες κίνησης (TI).

### 1 Αγγίξτε το TI στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

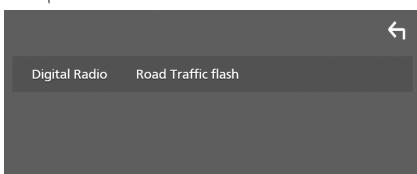
Αγγίξτε το TI.



► Η λειτουργία πληροφοριών κίνησης είναι ενεργή.

## ■ Όταν ξεκινήσει το δελτίο κίνησης

Η οθόνη Πληροφοριών Κίνησης εμφανίζεται αυτόματα.



## Ρύθμιση DAB

Μπορείτε να ρυθμίσετε διάφορες παραμέτρους, που σχετίζονται με το ψηφιακό ραδιόφωνο.

### 1 Αγγίξτε το στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

Αγγίξτε το **SETUP**.



► Η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ DAB εμφανίζεται.

### 2 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.

#### ■ Priority

Εάν η ίδια υπηρεσία παρέχεται από το Ψηφιακό Ραδιόφωνο κατά τη λήψη Συστήματος Ραδιοφωνικών Πληροφοριών, πραγματοποιείται αυτόματη αλλαγή στο Ψηφιακό Ραδιόφωνο. Εάν η ίδια υπηρεσία παρέχεται από το Σύστημα Ραδιοφωνικών Πληροφοριών και η λήψη της υπηρεσίας που παρέχεται από το Ψηφιακό Ραδιόφωνο επιδεινώθει, πραγματοποιείται αυτόματη αλλαγή στο Radio Data System.

#### ■ Announcement Select

Αλλάζει στη ρυθμισμένη υπηρεσία αναγγελιών. Για λεπτομέρειες, βλέπε **Ρύθμιση αναγγελιών (Σελ.24)**.

#### ■ Related Service

Όταν επιλέγετε «ON», η μονάδα μεταβαίνει στη σχετική υπηρεσία (εάν υπάρχει) όταν δεν είναι διαθέσιμο ένα δίκτυο υπηρεσίας DAB. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το «OFF».

#### ■ Antenna Power

Ρυθμίζει την τροφοδοσία της κεραίας Ψηφιακού Ραδιοφώνου. Ρυθμίστε στο «ON», όταν η κεραία Ψηφιακού Ραδιοφώνου, που χρησιμοποιείται, είναι εξοπλισμένη με ενισχυτή.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το «ON».

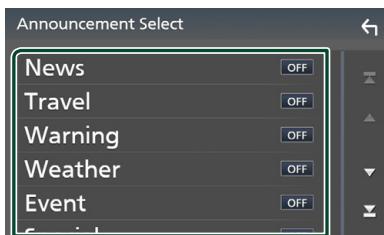
## ■ Ρύθμιση αναγγελιών

Όταν ξεκινήσει η υπηρεσία, για την οποία έχει επιλεχθεί το «ON», πραγματοποιείται αλλαγή από οποιαδήποτε πηγή σε Αναγγελία, ώστε να πραγματοποιηθεί η λήψη.

### 1 Αγγίξτε το **Announcement Select** στην οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ DAB.

► Η οθόνη Επιλογής Αναγγελίας εμφανίζεται.

### 2 Αγγίξτε τις λίστες αναγγελιών και ρυθμίστε τις σε **ON** ή **OFF**.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση της έντασης ήχου κατά τη λήψη της υπηρεσίας αναγγελιών αποθηκεύεται αυτόματα. Την επόμενη φορά, που θα ληφθεί μια υπηρεσία αναγγελιών, αυτή η μονάδα επαναφέρει αυτόματα τη ρύθμιση έντασης ήχου.

# Έλεγχος Bluetooth

Κατά τη χρήση της λειτουργίας Bluetooth, μπορούν να χρησιμοποιηθούν διάφορες επιμέρους λειτουργίες: ακρόαση ενός αρχείου ήχου, πραγματοποίηση/λήψη κλήσης.

## Πληροφορίες για χρήση συσκευών Bluetooth®

### Bluetooth®

Το Bluetooth είναι μια μικρής εμβέλειας ασύρματη τεχνολογία επικοινωνίας μέσω ραδιοσυχνοτήτων για φορητές συσκευές, όπως είναι τα κινητά τηλέφωνα, οι φορητοί υπολογιστές και άλλες συσκευές. Οι συσκευές Bluetooth μπορούν να συνδεθούν χωρίς καλώδια και να επικοινωνούν μεταξύ τους.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Κατά την οδήγηση, να μην εκτελείτε περίπλοκες λειτουργίες, όπως πληκτρολόγηση αριθμών, χρήση τηλεφωνικού καταλόγου, κλπ. Κατά την εκτέλεση αυτών των λειτουργιών, σταματήστε το αυτοκίνητό σας σε ασφαλές μέρος.
- Ορισμένες συσκευές Bluetooth ενδέχεται να μη συνδέονται με αυτήν τη μονάδα, ανάλογα με την έκδοση Bluetooth της συσκευής.
- Αυτή η μονάδα ενδέχεται να μη λειτουργεί με ορισμένες συσκευές Bluetooth.
- Η κατάσταση της αύνδεσης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με το περιβάλλον σας.
- Για ορισμένες συσκευές Bluetooth, η συσκευή αποσυνδέεται όταν η μονάδα απενεργοποιείται.

#### ■ Σχετικά με το κινητό τηλέφωνο και το Bluetooth audio player

Αυτή η μονάδα είναι συμβατή με τις παρακάτω προδιαγραφές Bluetooth:

Έκδοση

Bluetooth Έκδ. 4.1

Προφίλ

Κινητό τηλέφωνο:

HFP (Hands Free Profile)

SPP (Serial Port Profile)

PBAP (Phonebook Access Profile)

Audio player:

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Κωδικοποιητής ήχου

SBC, AAC

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι μονάδες, που υποστηρίζουν τη λειτουργία Bluetooth έχουν πιστοποιηθεί για συμμόρφωση με το πρότυπο Bluetooth σύμφωνα με τη διαδικασία, που έχει οριστεί από την Bluetooth SIG.
- Παρόλα αυτά, οι μονάδες αυτές ενδέχεται να μην είναι δυνατόν να επικοινωνήσουν με το κινητό τηλέφωνό σας, ανάλογα με τον τύπο του.

## Καταχώριση από τη συσκευή Bluetooth

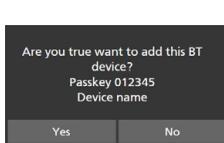
Η καταχώριση του Bluetooth audio player ή του κινητού τηλεφώνου σε αυτή τη μονάδα αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση, για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth.

Μπορείτε να καταχωρίσετε μέχρι και 7 συσκευές Bluetooth.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορούν να καταχωρηθούν έως και 7 συσκευές Bluetooth. Εάν προσπαθήσετε να καταχωρήσετε την 8η συσκευή Bluetooth, θα διαγραφεί η συσκευή Bluetooth με την παλαιότερη ημερομηνία τελευταίας σύνδεσης, ώστε να καταχωρθεί η 8η.

- 1 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στο smartphone/κινητό τηλέφωνό σας.
- 2 Αναζητήστε τη μονάδα («DMX\*\*\*\*\*») από το smartphone/κινητό τηλέφωνό σας.
- 3 Χρησιμοποιήστε το smartphone/κινητό σας σύμφωνα με τα μηνύματα που εμφανίζονται.
  - Επιβεβαιώστε το αίτημα στο smartphone/κινητό τηλέφωνο.



- Αν είναι απαραίτητος ένας κωδικός PIN, πληκτρολογήστε τον κωδικό PIN («0000»).

#### 4 Αγγίξτε το Yes.

Όταν έχει ολοκληρωθεί η μετάδοση δεδομένων και η σύνδεση, εμφανίζεται στην οθόνη το εικονίδιο σύνδεσης Bluetooth.

## Ρύθμιση Bluetooth

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

- Εμφανίζεται η οθόνη MENU.

### 2 Αγγίξτε το



- Η οθόνη του Μενού ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ εμφανίζεται.

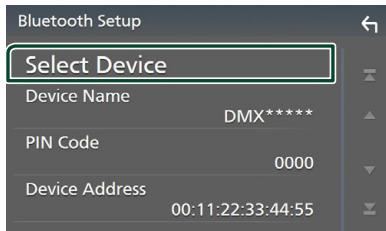
### 3 Αγγίξτε το Bluetooth.



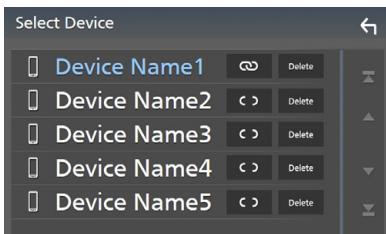
- Η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ Bluetooth εμφανίζεται.  
Βλέπε παρακάτω ενότητα για την κάθε ρύθμιση.
- Σύνδεση της συσκευής Bluetooth ([Σελ.27](#))

## ■ Σύνδεση της συσκευής Bluetooth

- 1** Αγγίξτε το **Select Device** στην οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ Bluetooth.



- 2** Αγγίξτε το **c>** που θέλετε να συνδέσετε.

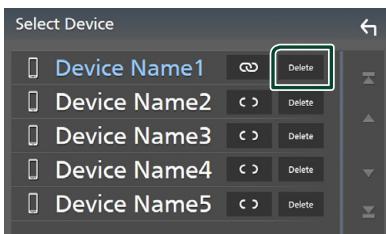


### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν το εικονίδιο είναι τονισμένο, αυτό σημαίνει ότι η μονάδα θα χρησιμοποιήσει αυτήν τη συσκευή.

## Για διαγραφή της καταχωρημένης συσκευής Bluetooth

- 1** Αγγίξτε το **Delete**.



➤ Εμφανίζεται το μήνυμα επιβεβαίωσης.

- 2** Αγγίξτε το **Yes**.

## ■ Αναπαραγωγή συσκευής ήχου Bluetooth

Οι περισσότερες λειτουργίες μπορούν να ελεγχθούν από την οθόνη ελέγχου πιγής.

Για να μεταβείτε στην πιγή Bluetooth, αγγίξτε το εικονίδιο **Bluetooth** στην οθόνη επιλογής πιγής. (Σελ.9)

## ■ Βασική λειτουργία Bluetooth

### Οθόνη ελέγχου



### 1 Όνομα συσκευής/ **¶** / **☒**

- Όνομα συνδεδεμένης συσκευής.
- **¶** : Επαναλαμβάνει το τρέχον κομμάτι/ φάκελο. Κάθε φορά που αγγίζετε το πλήκτρο, η λειτουργία επανάληψης αλλάζει με την εξής σειρά: Επανάληψη αρχείου (**¶**), Επανάληψη φακέλου (**¶**), Επανάληψη όλων των τραγουδιών (**¶**), Απενεργοποίηση επανάληψης (**☒**)

- **☒** : Αναπαράγει με τυχαία σειρά όλα τα κομμάτια στον τρέχοντα φάκελο. Κάθε φορά που αγγίζετε το πλήκτρο, η λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής αλλάζει με την εξής σειρά: Τυχαία αναπαραγωγή όλων (**☒**), Απενεργοποίηση τυχαίας αναπαραγωγής (**☒**)
- Οι λειτουργίες και οι ενδείξεις της οθόνης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τη διαθεσιμότητά τους στη συνδεδεμένη συσκευή.

### 2 Οθόνη πληροφοριών \*

Εμφανίζει το όνομα της πληροφορίας κομματιού.

### 3 Πλήκτρα χειρισμού \*

- **Q** : Αναζήτα το αρχείο. Βλέπε **Αναζήτηση αρχείου** (Σελ.28).
- **◀▶**: Αναζήτηση του προηγούμενου/ επόμενου περιεχομένου. Αγγίξτε παρατεταμένα για γρήγορη κίνηση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.
- **▶** : Αναπαραγωγή.
- **II** : Παύση.
- **☒** : Αγγίξτε για σίγαση ή μη σίγαση.

## Έλεγχος Bluetooth

### 4 Πίνακας λειτουργιών

Αγγίζτε στην αριστερή πλευρά της οθόνης για να εμφανιστεί ο πίνακας λειτουργιών. Αγγίζτε ξανά για να κλείσετε τον πίνακα.

- **BT DEVICE CHANGE** : Επιλέγει τη συσκευή για σύνδεση μέσω ήχου Bluetooth (A2DP) ή εφαρμογής (SPP). Βλέπε **Συνδέστε τον ήχο Bluetooth (Σελ.28)**.

### 5 Ένδειξη λειτουργίας αναπαραγωγής/Χρόνος αναπαραγωγής

►, II: Ένδειξη τρέχουσας λειτουργίας αναπαραγωγής

Οι σημασίες των εικονιδίων είναι οι εξής:

- (αναπαραγωγή), ►► (γρήγορη κίνηση εμπρός), ◀◀ (γρήγορη κίνηση πίσω), II (παύση).

\* Αυτά τα στοιχεία εμφανίζονται μόνο όταν είναι συνδεδεμένη μία συσκευή αναπαραγωγής ήχου που υποστηρίζει το προφίλ AVRCP.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

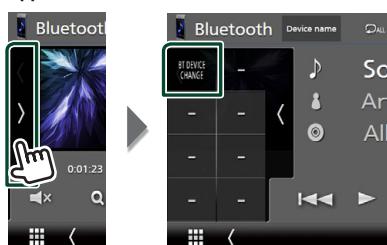
- Εάν τα πλήκτρα χειρισμού δεν εμφανίζονται, πραγματοποιήστε το χειρισμό από το player.
- Ανάλογα με το κινητό τηλέφωνο ή το audio player, ο ήχος μπορεί να ακουστεί και να ελεγχθεί, αλλά οι πληροφορίες κειμένου ενδέχεται να μην εμφανίζονται.
- Εάν η ένταση ήχου είναι πολύ χαμηλή, αυξήστε την από το κινητό τηλέφωνο ή το audio player.

### 6 Συνδέστε τον ήχο Bluetooth

Επιλέγει τη συσκευή για σύνδεση μέσω ήχου Bluetooth (A2DP) ή εφαρμογής (SPP).

- 1 Αγγίξτε στην αριστερή πλευρά της οθόνης.

Αγγίξτε το **BT DEVICE CHANGE**.



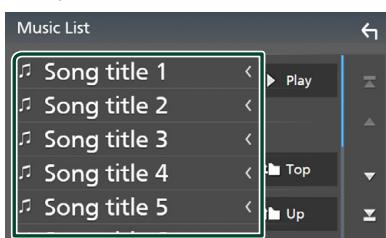
- 2 Αγγίξτε το όνομα της συσκευής που θέλετε να συνδέσετε.



### 7 Αναζήτηση αρχείου

- 1 Αγγίξτε το Q.

- 2 Αγγίξτε το αρχείο ή τον φάκελο που επιθυμείτε.



Όταν αγγίζετε κάποιο φάκελο, εμφανίζονται τα περιεχόμενά του.

- 3 Αγγίξτε το επιθυμητό στοιχείο από τη λίστα περιεχομένων.

► Η αναπαραγωγή ξεκινάει.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για τις λειτουργίες στην οθόνη λίστας, βλέπε **Οθόνη λίστας (Σελ.11)**.

## Χρήση μονάδας Hands-Free

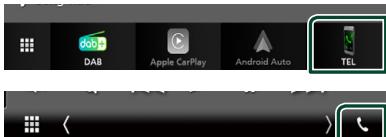
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία του τηλεφώνου συνδέοντας το τηλέφωνό Bluetooth σε αυτήν τη μονάδα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ενώ το Apple CarPlay ή το Android Auto συνδέονται, η λειτουργία Bluetooth Hands-Free δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί. Μόνο η λειτουργία Apple CarPlay ή Android Auto Hands-Free μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

## ■ Πραγματοποιήστε μία κλήση

### 1 Αγγίξτε το TEL/📞.



► Η οθόνη Hands Free εμφανίζεται.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αν το κινητό σας τηλέφωνο υποστηρίζει το PBAP, μπορείτε να εμφανίσετε τον τηλεφωνικό κατάλογο και τις λίστες κλήσεων στον πίνακα αφρής όταν είναι συνδεδεμένο το κινητό τηλέφωνο.
  - Τηλεφωνικός κατάλογος: έως και 1.000 καταχωρίσεις
  - Μέχρι και 20 καταχωρίσεις συμπεριλαμβανομένων εξερχόμενων κλήσεων, ληφθεισών κλήσεων και αναπάντητων κλήσεων

### 2 Επιλέξτε μια μέθοδο κλήσης.



- : Κλήση μέσω των εγγραφών κλήσεων
- : Κλήση μέσω του τηλεφωνικού καταλόγου
- : Κλήση μέσω του προεπιλεγμένου αριθμού
- : Κλήση μέσω της καταχώρισης ενός αριθμού τηλεφώνου

- : Αναγνώριση φωνής (**Σελ.30**)
- : ΡΥΘΜΙΣΗ Bluetooth

### ● ΡΥΘΜΙΣΗΣ Bluetooth

#### 1) Αγγίξτε το .

Η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ Bluetooth εμφανίζεται.

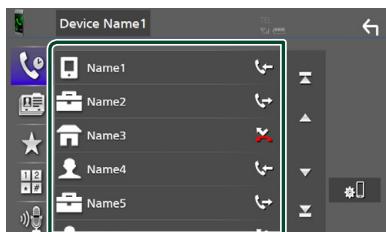
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τα εικονίδια κατάστασης που απεικονίζονται, όπως η μπαταρία και η κεραία, ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που απεικονίζονται στο κινητό τηλέφωνο.
- Η ρύθμιση του κινητού τηλεφώνου σε ιδιωτική λειτουργία ενδέχεται να απενεργοποιήσει τη λειτουργία hands-free.

## Κλήση μέσω των εγγραφών κλήσεων

### 1 Αγγίξτε το .

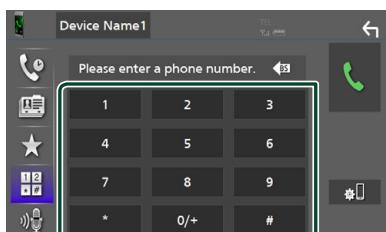
### 2 Επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου από τη λίστα.



## Κλήση μέσω της καταχώρισης ενός αριθμού τηλεφώνου

### 1 Αγγίξτε το .

### 2 Καταχωρίστε έναν αριθμό τηλεφώνου με τα αριθμητικά πλήκτρα.



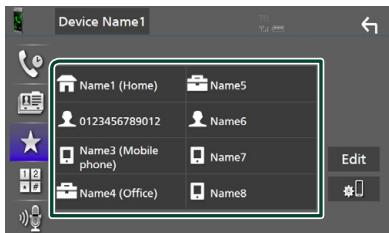
### 3 Αγγίξτε το .

## Έλεγχος Bluetooth

### Κλήση μέσω του προεπιλεγμένου αριθμού

1 Αγγίξτε το .

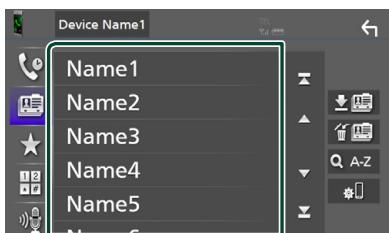
2 Αγγίξτε το Όνομα ή τον αριθμό τηλεφώνου.



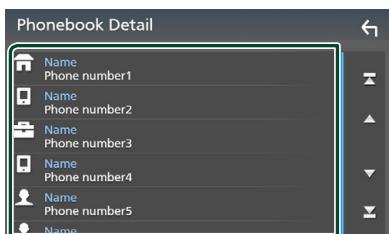
### Κλήση μέσω του τηλεφωνικού καταλόγου

1 Αγγίξτε το .

2 Επιλέξτε το άτομο που θέλετε να καλέσετε από τη λίστα.



3 Επιλέξτε τον αριθμό τηλεφώνου από τη λίστα.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εάν δεν έχει ληφθεί κανένας Τηλεφωνικός κατάλογος, αγγίζοντας το **Download Phonebook Now** θα ξεκινήσει η λήψη του Τηλεφωνικού καταλόγου.

### Αναγνώριση φωνής

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στη λειτουργία αναγνώρισης φωνής του κινητού τηλεφώνου, που είναι συνδεδεμένο σε αυτή τη μονάδα. Μπορείτε να πραγματοποιήσετε φωνητική αναζήτηση στον τηλεφωνικό κατάλογο του κινητού τηλεφώνου. (Αυτή η λειτουργικότητα εξαρτάται από το κινητό τηλέφωνο.)

1 Πατήστε το πλήκτρο **VOICE**.



➤ Η οθόνη Αναγνώρισης Φωνής εμφανίζεται.

2 Ξεκινήστε να μιλάτε.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία αναγνώρισης φωνής αγγίζοντας το  στην οθόνη Hands Free.

## ■ Λήψη μίας κλήσης

- 1** Αγγίξτε το για να απαντήσετε σε μια τηλεφωνική κλήση ή το για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν προβάλλεται η κάμερα προβολής, αυτή η οθόνη δεν εμφανίζεται, ακόμη κι εάν ληφθεί εισερχόμενη κλήση. Για να εμφανίσετε αυτήν την οθόνη, επαναφέρετε τον λεβιέ αλλαγής ταχυτήτων του αυτοκινήτου στη θέση οδήγησης.

## Για τερματισμό μίας κλήσης

- 1** Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας, αγγίξτε το .

## ■ Λειτουργίες κατά τη διάρκεια μίας κλήσης



### ● Ρύθμιση έντασης ήχου δέκτη

Πατήστε το πλήκτρο ▼ ή ▲.



### ● Έξοδος του τόνου κλήσης

Αγγίξτε το **DTMF** για να εμφανιστεί η οθόνη εισόδου τόνου.

Μπορείτε να αποστείλετε τόνους αγγίζοντας τα επιθυμητά πλήκτρα στην οθόνη.

### ● Άλλαγή της εξόδου φωνής

Με το άγγιγμα του / πραγματοποιείται εναλλαγή της εξόδου φωνής μεταξύ του κινητού τηλεφώνου και των ηχείων.

### ● Αναμονή κλήσης

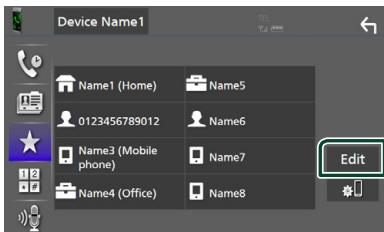
Σε περίπτωση εισερχόμενης κλήσης ενώ συνομιλείτε ήδη, μπορείτε να απαντήσετε στη νέα κλήση αγγίζοντας το . Η τρέχουσα κλήση τίθεται σε αναμονή.

Κάθε φορά που αγγίζετε το , αλλάζει ο καλών. Όταν αγγίζετε το , η τρέχουσα κλήση τερματίζεται και επιλέγεται η κλήση που είναι σε αναμονή.

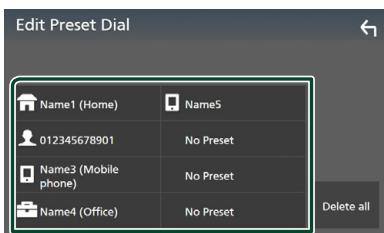
## ■ Αριθμός τηλεφώνου προεπιλογής

Σε αυτή τη μονάδα μπορείτε να καταχωρίσετε τους αριθμούς τηλεφώνου, που χρησιμοποιούνται συχνά.

- 1 Αγγίξτε το ★.**
- 2 Αγγίξτε το Edit.**



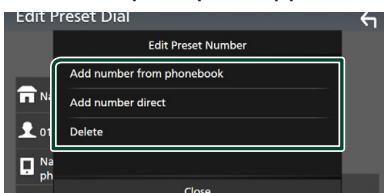
- 3 Επιλέξτε πού να θέσετε την προεπιλογή.**



### ■ Delete all

Για να διαγράψετε όλους τους αριθμούς προεπιλογής, αγγίξτε το **Delete all** κι έπειτα αγγίξτε το **Yes** στην οθόνη επιβεβαίωσης.

- 4 Επιλέξτε τον τρόπο προεπιλογής.**



### ■ Add number from phonebook

Επιλέξτε τον αριθμό προς προεπιλογή από τον τηλεφωνικό κατάλογο. Βλέπε **Κλήση μέσω του τηλεφωνικού καταλόγου** (Σελ.30).

## ■ Add number direct

Καταχωρίστε τον αριθμό τηλεφώνου απευθείας και αγγίξτε το **SET**. Βλέπε **Κλήση μέσω της καταχώρισης ενός αριθμού τηλεφώνου** (Σελ.29).

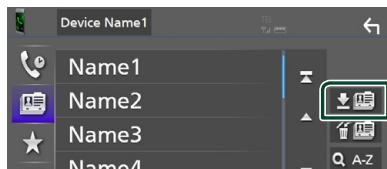
### ■ Delete

Για να διαγράψετε τον αριθμό προεπιλογής, αγγίξτε το **Delete** κι έπειτα αγγίξτε το **Yes** στην οθόνη επιβεβαίωσης.

## ■ Μεταφορά τηλεφωνικού καταλόγου

Μπορείτε να μεταφέρετε τον τηλεφωνικό κατάλογο στο Bluetooth smartphone σας μέσω PBAP.

- 1 Αγγίξτε το 📁.**
- 2 Αγγίξτε το 📲.**



➤ Ξεκινά η μετάδοση των δεδομένων τηλεφωνικού καταλόγου.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

• Εάν ο Τηλεφωνικός κατάλογος περιέχει περισσότερες από 1.000 καταχωρίσεις, τα δεδομένα του Τηλεφωνικού καταλόγου δεν μπορούν να μεταφερθούν.

## Διαγραφή τηλεφωνικού καταλόγου

- 1 Αγγίξτε το 📁.**

➤ Εμφανίζεται το μήνυμα επιβεβαίωσης.

- 2 Αγγίξτε το Yes.**

# Άλλες Εξωτερικές Συσκευές

## Κάμερα Προβολής

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

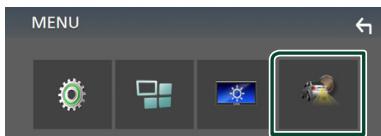
- Για τη σύνδεση κάμερας, βλέπε **Σελ.48**.
- Για χρήση της κάμερας οπισθοπορείας, απαιτείται η σύνδεση του βύσματος REVERSE. (**Σελ.48**)
- Η οθόνη πίσω προβολής εμφανίζεται με τη μετακίνηση του λεβιέ στη θέση όπισθεν (R).

### ■ Εμφάνιση της οθόνης κάμερας

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENUY.

#### 2 Αγγίξτε το .



➤ Εμφανίζεται η οθόνη κάμερας προβολής.

#### 3 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.



#### 1 Απενεργοποίηση κάμερας

Αγγίξτε το για να βγείτε από την οθόνη κάμερας προβολής.

### ■ Ρύθμιση κάμερας

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENUY.

#### 2 Αγγίξτε το .

➤ Η οθόνη του Μενού ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ εμφανίζεται.

#### 3 Αγγίξτε το Camera.



➤ Εμφανίζεται η οθόνη κάμερας.

#### 4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.

##### ■ Parking Guidelines

Μπορείτε να εμφανίσετε τις καθοδηγήσεις parking για να κάνετε πιο εύκολο το parking με τη μετακίνηση του λεβιέ στη θέση αντιστροφής (Π).

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το «ON».

##### ■ Guidelines SETUP

Αν επιλέξετε το ON για

**Parking Guidelines**, προσαρμόστε τις κατευθυντήριες οδηγίες για τη στάθμευση. Βλέπε **Για ρύθμιση των καθοδηγήσεων στάθμευσης (Σελ.34)**.

## Για ρύθμιση των καθοδηγήσεων στάθμευσης

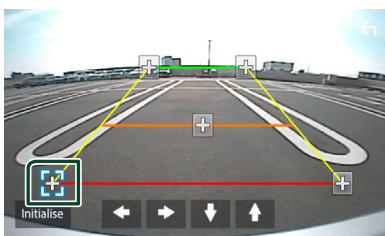
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εγκαστήστε την κάμερα οπισθοπορείας στην κατάλληλη θέση σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες που τη συνοδεύουν.
- Κατά την προσαρμογή των οδηγιών στάθμευσης, φροντίστε να χρησιμοποιείτε το χειρόφρενο, προκειμένου να μη μετακινθεί το αυτοκίνητο.

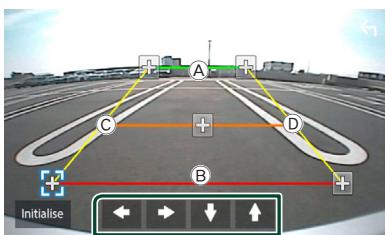
**1** Αγγίζτε το **ON** των **Parking Guidelines** στην οθόνη Κάμερας. (Σελ.33)

**2** Αγγίζτε το **Guidelines SETUP** στην οθόνη Κάμερας.

**3** Ρυθμίστε τις καθοδηγήσεις στάθμευσης επιλέγοντας τον δείκτη



**4** Ρύθμιση της θέσης της επιλεγμένης ένδειξης.



Βεβαιωθείτε ότι το **(A)** και το **(B)** είναι παράλληλα οριζοντίως, και ότι το **(C)** και το **(D)** έχουν το ίδιο μήκος.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αγγίζτε το **Initialize** και μετά αγγίζτε το **Yes** για να ρυθμίσετε όλους τους δείκτες στην αρχική προεπιλεγμένη θέση.

## Εξωτερικές συσκευές αναπαραγωγής ήχου/βίντεο—AV-IN

**1** Συνδέστε ένα εξωτερικό εξάρτημα στον ακροδέκτη εισόδου AV-IN. (Σελ.48)

**2** Επιλέξτε το **AV-IN** ως πηγή. (Σελ.9)

**3** Ενεργοποιήστε τη συνδεδεμένη συσκευή και αρχίστε την αναπαραγωγή.

# Πραγματοποίηση ρυθμίσεων

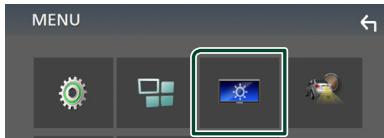
## Ρύθμιση οθόνης απεικόνισης

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας στην οθόνη βίντεο.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

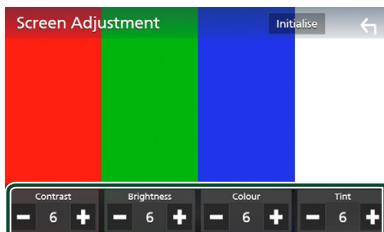
► Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

### 2 Αγγίξτε το .



► Η οθόνη Ελέγχου Οθόνης εμφανίζεται.

### 3 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.



#### ■ Contrast / Brightness / Color / Tint

Ρυθμίζει το αντίστοιχο στοιχείο.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

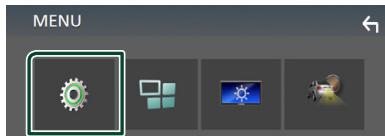
- Τα στοιχεία ρύθμισης διαφέρουν, ανάλογα με την τρέχουσα πηγή.

## Ρύθμιση συστήματος

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

► Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

### 2 Αγγίξτε το .



► Βλέπε την παρακάτω ενότητα για την κάθε ρύθμιση.

- Ρύθμιση AV ([Σελ.38](#))
- Ρύθμιση οθόνης ([Σελ.37](#))
- Ρύθμιση της διεπαφής χρήστη ([Σελ.36](#))
- Ρύθμιση της κάμερας ([Σελ.33](#))
- Ειδικές ρυθμίσεις ([Σελ.37](#))
- Ρύθμιση του Bluetooth ([Σελ.26](#))
- Ρύθμιση της Συσκευής ([Σελ.14](#))

## Ρύθμιση Διεπαφής Χρήστη

Μπορείτε να ρυθμίσετε τις παραμέτρους διεπαφής χρήστη.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο **MENU**.

- Εμφανίζεται η οθόνη MENUY.

### 2 Αγγίξτε το .

- Εμφανίζεται η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ.

### 3 Αγγίξτε το **User Interface**.



- Η οθόνη Διεπαφής Χρήστη εμφανίζεται.

### 4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.

#### ■ **Beep**

Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον τόνο αφής πλήκτρων.

Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το «**OFF**».

#### ■ **Language**

Επιλέγει μια γλώσσα.

#### ■ **Steering Remote Controller**

Ορίζει την επιθυμητή λειτουργία στο τηλεχειριστήριο του τιμονιού. Ανατρέξτε στην ενότητα **Λειτουργία εκμάθησης του τηλεχειριστηρίου τιμονιού (Σελ.36)**.

#### ■ **Time Format**

Επιλέξτε τη μορφή εμφάνισης της ώρας, «**12-Hour**»/«**24-Hour**» (Προεπιλογή)

#### ■ **Clock Adjust**

Ρυθμίστε την ημερομηνία και την ώρα χειροκίνητα. (**Σελ.6**)

## ■ **Λειτουργία εκμάθησης του τηλεχειριστηρίου τιμονιού**

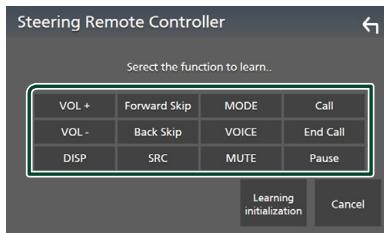
Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο όταν το αυτοκίνητό σας είναι εξοπλισμένο με ηλεκτρικό τηλεχειριστήριο τιμονιού.

Εάν το τηλεχειριστήριο τιμονιού σας δεν είναι συμβατό, η εκμάθηση μπορεί να μην ολοκληρωθεί και να εμφανιστεί μήνυμα σφάλματος.

### 1 Αγγίξτε το **Steering Remote controller** στην οθόνη Διεπαφής Χρήστη.

- Εμφανίζεται η οθόνη Τηλεχειριστηρίου Τιμονιού.

### 2 Αγγίξτε τη λειτουργία που θέλετε να ρυθμίσετε.



### 3 Πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο του τηλεχειριστηρίου τιμονιού.

### 4 Επαναλάβετε τα βήματα 2 και 3 αν χρειαστεί.

### 5 Αγγίξτε το .

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν αλλάζετε τη λειτουργία της οποίας έχει γίνει ήδη εκμάθηση, επιλέξτε τη λειτουργία από τη λίστα λειτουργιών στη βήμα 2 και, στη συνέχεια, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο που θέλετε να αλλάξετε.
- Επιβεβαιώστε τα περιεχόμενα της ρυθμιζόμενης λειτουργίας στη λίστα λειτουργιών. Δεν μπορείτε να επεξεργαστείτε τη λίστα λειτουργιών.

## Ειδικές Ρυθμίσεις

Μπορείτε να ρυθμίσετε Ειδικές παραμέτρους.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

### 2 Αγγίξτε το .

➤ Εμφανίζεται η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ.

### 3 Αγγίξτε το Special.



➤ Εμφανίζεται η οθόνη Ειδικές.

### 4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.

#### ■ DEMO

Ρύθμιση της λειτουργίας παρουσίασης. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι το «ON».

#### ■ Software Information

Ελέγχετε την έκδοση λογισμικού αυτής της μονάδας. (**Σελ.37**)

#### ■ Open Source Licenses

Εμφανίζεται η ενημέρωση για τους ανοικτούς κώδικες.

#### ■ Initialize

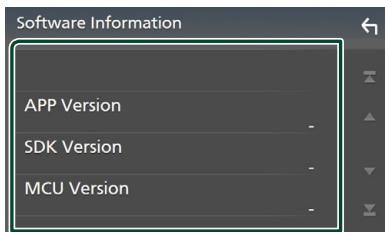
Αγγίξτε το **Initialize** και, έπειτα, αγγίξτε το **Yes** για να ορίσετε όλες τις ρυθμίσεις στις αρχικές προεπιλεγμένες θέσεις.

## □ Πληροφορίες λογισμικού

Ελέγχος της έκδοσης λογισμικού αυτής της μονάδας.

### 1 Αγγίξτε το **Software Information** στην οθόνη Ειδικές.

### 2 Επιβεβαίωση της έκδοσης λογισμικού.



## Ρύθμιση οθόνης

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

### 2 Αγγίξτε το .

➤ Εμφανίζεται η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ.

### 3 Αγγίξτε το **Display**.



➤ Η οθόνη για τη ρύθμιση της οθόνης εμφανίζεται.

### 4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.

#### ■ Dimmer

Επιλογή της λειτουργίας διαβάθμισης φωτισμού.

**OFF**: Απενεργοποίηση της διαβάθμισης φωτισμού για την οθόνη και τα πλήκτρα.

**ON**: Ενεργοποίηση της διαβάθμισης φωτισμού για την οθόνη και τα πλήκτρα.

**SYNC** (Προεπιλογή): Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη λειτουργία διαβάθμισης φωτισμού παράλληλα με την ενεργοποίηση ή την απενεργοποίηση του διακόπτη ελέγχου φώτων του σχήματος.

#### ■ OSD Clock

Επιλέξτε αν θέλετε να εμφανίσετε το ρολόι ενώ η οθόνη είναι απενεργοποιημένη, ή ενώ παρακολουθείτε αρχεία βίντεο σε USB, κλπ.

«ON» (Προεπιλογή) / «OFF»

#### ■ Screen Adjustment

Εμφανίζεται την οθόνη Ρύθμισης Οθόνης. (**Σελ.35**)

#### ■ Background

Αλλαγή της εικόνας φόντου (**Σελ.37**)

## □ Αλλαγή εικόνας φόντου

### 1 Αγγίξτε το **Background** στην οθόνη Ρύθμισης Οθόνης.

### 2 Επιλέξτε μία εικόνα.



\*! Επιλέξτε εκ των προτέρων την πρωτότυπη εικόνα.

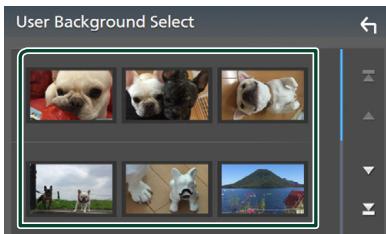
## Για καταχώριση πρωτότυπης εικόνας

Μπορείτε να φορτώσετε μια εικόνα από τη συνδέμενη συσκευή USB και να την ορίσετε ως εικόνα φόντου.

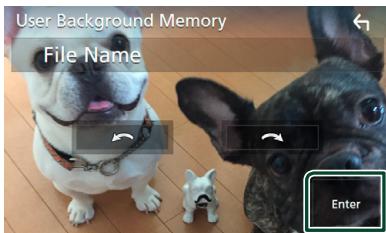
Πριν την εκτέλεση αυτής της διαδικασίας, είναι απαραίτητο να συνδεθεί για τη φόρτωση η συσκευή, στην οποία είναι αποθηκευμένη η εικόνα.

**1 Αγγίξτε το User1 Select ή User2 Select στην οθόνη Φόντου.**

**2 Επιλέξτε την εικόνα, που θέλετε να φορτωθεί.**



**3 Αγγίξτε το Enter .**



➤ Η επιλεγμένη εικόνα φορτώνεται και η οθόνη επιστρέφει στην οθόνη Φόντου.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Με το άγγιγμα του πραγματοποιείται αριστερόστροφη περιστροφή.
- Με το άγγιγμα του πραγματοποιείται δεξιόστροφη περιστροφή.
- Αρχεία εικόνας: JPEG (.jpg, .jpeg), PNG (.png), BMP (.bmp)

## Ρύθμιση AV

Μπορείτε να ρυθμίσετε τις παραμέτρους AV.

**1 Πατήστε το πλήκτρο MENU .**

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

**2 Αγγίξτε το .**

➤ Εμφανίζεται η οθόνη ΡΥΘΜΙΣΗΣ.

**3 Αγγίξτε το AV .**



➤ Εμφανίζεται η οθόνη AV.

**4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.**

### ■ AV-OUT

Καθορίστε αν θα γίνεται έξοδος σήματος της τρέχουσας πηγής από τον ακροδέκτη VIDEO OUT.

«ON»/«OFF» (Προεπιλογή)

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Οι εικόνες μπορούν να εξάγονται μόνο από την πηγή AV-IN και USB (αρχείο βίντεο).
- Εάν επιλέγεις η εμφάνιση της εικόνας της κάμερας πίσω προβολής όταν γίνεται αναπαραγωγή της πηγής AV-IN, δεν θα εξαχθεί καμία εικόνα από τον ακροδέκτη VIDEO OUT.

### ■ CarPlay Sidebar

Επιλέξτε τη θέση της ράβδου ελέγχου (αριστερά ή δεξιά) που εμφανίζεται στον πίνακα αφής.

«Left» (Προεπιλογή)/«Right»

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η ρύθμιση είναι διαθέσιμη όταν ένα iPhone έχει αποσυνδεθεί.

### ■ AV Color Adjust

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ποιότητα της εικόνας στην οθόνη βίντεο. (**Σελ.35**)

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τα στοιχεία ρύθμισης διαφέρουν, ανάλογα με την τρέχουσα πηγή.

# 'Ελεγχος ήχου

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε διάφορες ρυθμίσεις, όπως η ισορρόπηση ήχου ή το επίπεδο Subwoofer.

## 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

- Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

## 2 Αγγίξτε το .



- Βλέπε την παρακάτω ενότητα για την κάθε ρύθμιση.

- Ρύθμιση ηχείου/X'over (**Σελ.39**)
- Έλεγχος ισοσταθμιστή (**Σελ.41**)
- Ρύθμιση της θέσης ακρόασης/DTA (**Σελ.43**)
- Έλεγχος γενικού ήχου (Fader/Iσορροπία) (**Σελ.40**)
- Ρύθμιση αντιστάθμισης έντασης ήχου (**Σελ.42**)
- Ρύθμιση εφέ ήχου(**Σελ.42**)

## Ρύθμιση Ηχείου/ X'over

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

- Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

### 2 Αγγίξτε το .

- Εμφανίζεται η οθόνη Ήχου.

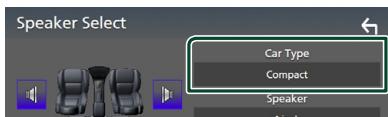
### 3 Αγγίξτε το Speaker/X'over.



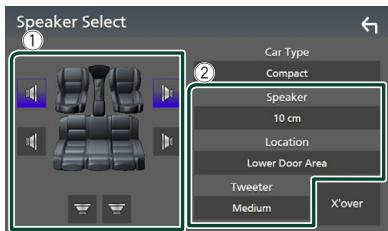
### 4 Επιλέξτε τύπο αυτοκινήτου.

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον τύπο του αυτοκινήτου και του δικτύου ηχείων κ.λπ.

Όταν έχει επιλεχθεί ο τύπος του οχήματός σας, η λειτουργία ρύθμισης του χρόνου καθυστέρησης ρυθμίζεται αυτόμata (ρύθμιση χρονισμού της εξόδου ήχου για κάθε κανάλι), έτσι ώστε να επιτυγχάνονται τα καλύτερα δυνατά εφέ περιβάλλοντος ήχου.



### 5 Αγγίξτε το ηχείο (①) που θέλετε να ρυθμίσετε και ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία (②) σύμφωνα με τα παρακάτω.



#### ■ Speaker

Μπορείτε να επιλέξετε έναν τύπο ηχείου και το μέγεθός του, για να επιτευχθούν τα καλύτερα δυνατά εφέ ήχου.

Όταν ο τύπος ηχείου και το μέγεθος έχουν ρυθμιστεί, το δίκτυο διασταύρωσης των ηχείων ρυθμίζεται αυτόμata.

#### ■ Location (Μόνο για Μπροστινό, Οπίσθιο) Επιλέξτε τη θέση του ηχείου που έχετε καθορίσει.

## Πραγματοποίηση ρυθμίσεων

### ■ Tweeter (Μόνο για το Μπροστινό)

Μπορείτε να ρυθμίσετε το tweeter, όταν επιλέγετε τα εμπρός ηχεία.

#### None, Small, Medium, Large

### ■ X'over

Εμφανίζει την οθόνη ρύθμισης διασταύρωσης των ηχείων.

Μπορείτε να προσαρμόσετε τη ρύθμιση διασταύρωσης (crossover), που ρυθμίστηκε αυτόματα, όταν επιλέξατε τον τύπο ηχείων.

Για λεπτομέρειες, βλέπε **Ρύθμιση δικτύου διασταύρωσης** (Σελ.40)

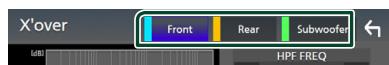
### ■ Ρύθμιση δικτύου διασταύρωσης

Μπορείτε να ρυθμίσετε μια συχνότητα διασταύρωσης των ηχείων.

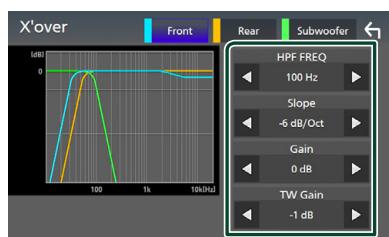
#### 1 Αγγίξτε το X'over.



#### 2 Αγγίξτε το ηχείο που πρόκειται να ρυθμίσετε.



#### 3 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.



### ■ HPF FREQ

Ρύθμιση του υψηπερατού φίλτρου. (Όταν έχει επιλεχθεί το μπροστινό ή πίσω ηχείο στην οθόνη επιλογής ηχείου)

### ■ LPF FREQ

Ρύθμιση του βεθυπερατού φίλτρου. (Όταν έχει επιλεχθεί το subwoofer στην οθόνη επιλογής ηχείου)

### ■ Slope \*1

Ρυθμίσει την κλίση διασταύρωσης.

### ■ Gain

Ρυθμίζει το επίπεδο του εμπρός ηχείου, του πίσω ηχείου ή του subwoofer.

### ■ TW (Tweeter) Gain \*<sup>2</sup>

Ρυθμίζει το επίπτ. του tweeter. (Όταν έχει επιλεχθεί το Front (Μπροστ) στην οθόνη επιλογής ηχείου)

### ■ Phase Inversion \*<sup>3</sup>

Ρυθμίζει τη φάση της εξόδου subwoofer.

Μαρκάρετε το **Phase Inversion** για να μετατοπίσετε τη φάση κατά 180 μοίρες. (Όταν έχει επιλεχθεί το subwoofer στην οθόνη επιλογής ηχείου)

\*<sup>1</sup> Μόνο εάν το « **LPF FREQ** »/« **HPF FREQ** » είναι ρυθμισμένο σε μια λειτουργία εκτός του « **Through** » στο **X'over**.

\*<sup>2</sup> Μόνο εάν το « **Tweeter** » είναι ρυθμισμένο σε « **Small** », « **Medium** », « **Large** » στο Speaker Setup.

\*<sup>3</sup> Μόνο εάν το « **Subwoofer** » είναι ρυθμισμένο σε μια λειτουργία εκτός του « **None** » στο Speaker Setup.

## Έλεγχος γενικού ήχου

#### 1 Πατήστε το πλήκτρο **MENU**.

► Εμφανίζεται η οθόνη **MENOY**.

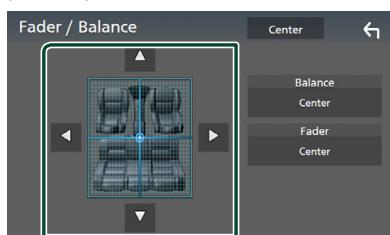
#### 2 Αγγίξτε το

► Εμφανίζεται η οθόνη Ήχου.

#### 3 Αγγίξτε το **Fader / Balance**.



#### 4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.



### ■ Fader / Balance

Ρυθμίστε την ισορροπία έντασης στην περιοχή, που αγγίζατε.

Ρυθμίστε με το **◀** και το **▶** την ισορροπία έντασης δεξιά και αριστερά.

Ρυθμίστε με το **▲** και το **▼** την ισορροπία έντασης μπροστά και πίσω.

### ■ Center

Διαγράψτε τη ρύθμιση.

## Έλεγχος ισοσταθμιστή

Μπορείτε να ρυθμίσετε τον ισοσταθμιστή, επιλέγοντας τη βελτιστοποιημένη ρύθμιση για κάθε κατηγορία.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

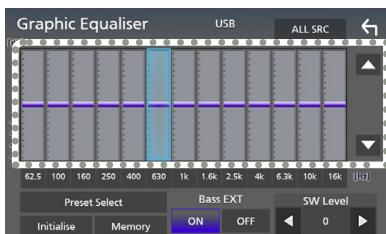
### 2 Αγγίξτε το .

➤ Εμφανίζεται η οθόνη Ήχου.

### 3 Αγγίξτε το Equalizer.



### 4 Αγγίξτε την οθόνη και ρυθμίστε τον ισοσταθμιστή γραφικών σύμφωνα με τις επιθυμίες σας.



### ■ ALL SRC

Χρησιμοποιήστε τη ρυθμισμένη ισοστάθμ. σε όλες τις πηγές. Αγγίξτε το **ALL SRC** και κατόπιν το **OK** στην οθόνη επιβεβαίωσης.

### ■ Επίπεδο αύξησης Gain (περιοχή πλαισίου με κουκίδες)

Ρυθμίστε το επίπεδο της αύξησης Gain αγγίζοντας τις διάφορες μπάρες συχνοτήτων. Μπορείτε να επιλέξετε τη γραμμή συχνότητας και να ρυθμίσετε το επίπεδό της με τα ▲, ▼.

### ■ Preset Select

Εμφανίζεται την οθόνη για την επαναφορά της προπιλεγμένης καμπύλης ισοσταθμιστή.

### ■ Initialize

Η τρέχουσα καμπύλη EQ γίνεται πάλι επίπεδη.

### ■ Memory

Αποθήκευει τη ρυθμισμένη καμπύλη ισοσταθμιστή από το «User1» έως το «User3».

### ■ Bass EXT (Ρυθμίσεις Επέκτασης Μπάσων)

Όταν είναι ενεργοποιημένο, οι συχνότητες που είναι χαμηλότερες από τα 62,5 Hz ρυθμίζονται στο ίδιο επίπεδο αύξησης με αυτές στα 62,5 Hz.

### ■ SW Level

Ρυθμίζει την ένταση του subwoofer.

## ■ Επαναφορά καμπύλης EQ

### 1 Αγγίξτε το Preset Select.

### 2 Επιλέξτε την καμπύλη EQ.

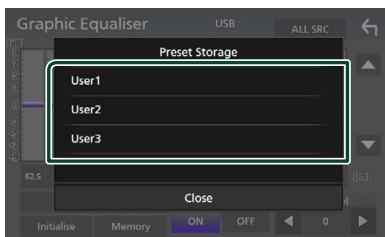


## ■ Αποθήκευση της καμπύλης EQ

### 1 Ρυθμίστε την καμπύλη EQ.

### 2 Αγγίξτε το Memory.

### 3 Επιλέξτε πού να αποθηκευτεί.



## Αντιστάθμιση Έντασης Ήχου

Λεπτομερής ρύθμιση της έντασης ήχου της τρέχουσας πηγής, για να ελαχιστοποιηθεί η διαφορά έντασης μεταξύ διαφόρων πηγών.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

- Εμφανίζεται η οθόνη MENUY.

### 2 Αγγίξτε το .

- Εμφανίζεται η οθόνη Ήχου.

### 3 Αγγίξτε το Volume Offset.



### 4 Αγγίξτε το + ή το — για να ρυθμίσετε το επίπεδο.



#### ■ Initialize

Επιστρέψει στις αρχικές ρυθμίσεις.

\* Εάν προηγουμένως είχατε αυξήσει την ένταση ήχου, χαμηλώστε την μέσω του «Volume Offset» (Αντιστάθμ. έντασ.), διότι διαφορετικά η ένταση του παραγόμενου ήχου μπορεί να είναι ιδιαίτερα υψηλή, εάν περάσετε σε μια άλλη πηγή.

## Εφέ Ήχου

Μπορείτε να ρυθμίσετε τα εφέ ήχου.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

- Εμφανίζεται η οθόνη MENUY.

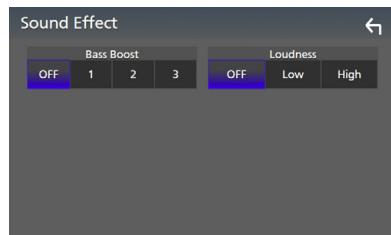
### 2 Αγγίξτε το .

- Εμφανίζεται η οθόνη Ήχου.

### 3 Αγγίξτε το Sound Effect.



### 4 Ρυθμίστε τα επιμέρους στοιχεία σύμφωνα με τα παρακάτω.



#### ■ Bass Boost

Ρυθμίζει την τιμή ενίσχυσης των μπάσων μεταξύ των «OFF»/«1»/«2»/«3».

#### ■ Loudness

Ρυθμίζει την τιμή ενίσχυσης των χαμηλών και των υψηλών τόνων.

«OFF», «Low», «High»

## Θέση Ακρόασης/ DTA

Ρυθμίστε τον χρόνο καθυστέρησης του ήχου στα πιο κοντινά ηχεία στο επιλεγμένο κάθισμα για να έχετε μεγαλύτερο χρόνο καθυστέρησης, ώστε ο ήχος από κάθε ηχείο να φτάνει στον ακροατή ταυτόχρονα.

### 1 Πατήστε το πλήκτρο MENU.

➤ Εμφανίζεται η οθόνη MENOY.

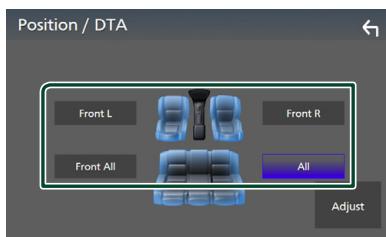
### 2 Αγγίξτε το .

➤ Εμφανίζεται η οθόνη Ήχου.

### 3 Αγγίξτε το Position/DTA.



### 4 Επιλέξτε τη θέση ακρόασης μεταξύ των Front R (Μπροστά δεξιά), Front L (Μπροστά αριστερά), Front All (Όλα μπροστά) και All.



## Έλεγχος θέσης DTA

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε λεπτομερή ρύθμιση της θέσης ακρόασης.

### 1 Αγγίξτε το Adjust.

### 2 Αγγίξτε το Delay.

### 3 Αγγίξτε το ▲ ή το ▶ για να ρυθμίσετε τον χρόνο καθυστέρησης του επιλεγμένου ηχείου.



### 4 Αγγίξτε το Level.

### 5 Αγγίξτε το ▲ ή το ▶ για να ρυθμίσετε τον επίπεδο ήχου του επιλεγμένου ηχείου.



## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Για να επιστρέψετε στην αρχική ρύθμιση των επιλογών Καθυστέρηση και Επίπεδο, αγγίξτε το Initialize και το Yes στην οθόνη επιβεβαίωσης.

# Τηλεχειριστήριο

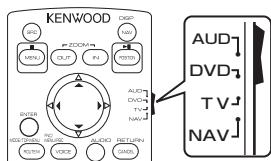
Ο χειρισμός αυτής της μονάδας μπορεί να πραγματοποιηθεί μέσω του τηλεχειριστηρίου KNA-RCDV331 (προαιρετικό εξάρτημα).

## ΔΠΡΟΣΟΧΗ

- Τοποθετήστε το τηλεχειριστήριο σε ένα σημείο, στο οποίο δεν μπορεί να μετακινηθεί λόγω φρεναρίσματος ή άλλων ενεργειών οδήγησης. Εάν το τηλεχειριστήριο πέσει κάτω και σφράνεσε κάτω από τα πεντάλ κατά την οδήγηση, ενδέχεται να προκληθούν επικίνδυνες καταστάσεις.

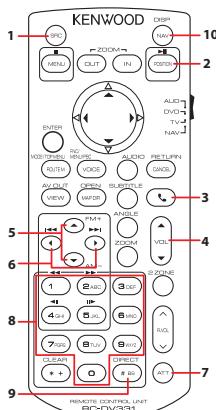
## ■ Αλλάξτε τη λειτουργία χειρισμού

Γιρίστε τον διακόπτη λειτουργιών του στο «AUD».



## Λειτουργίες των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου

- Στρέψτε το τηλεχειριστήριο απευθείας προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού στην πρόσοψη.
- MHN εκθέτετε τον αισθητήρα τηλεχειρισμού σε έντονο φως (ηλιακή ακτινοβολία ή τεχνητό φωτισμό).



- |              |  |
|--------------|--|
| <b>1 SRC</b> | Αλλαγή στην πηγή, που θέλετε να αναπαραχθεί.   |
| <b>2 ►  </b> | Αναπαραγωγή ή παύση.<br>Για τις πηγές Ραδιόφωνο και DAB, αλλάζει τη λειτουργία αναζήτησης. |

<b>3</b>		Απάντηση εισερχόμενης κλήσης.
<b>4</b>	<b>VOL ▲▼</b>	Ρυθμίζει την ένταση του ήχου.
<b>5</b>	<b>▲ FM+ ▼ AM-</b>	Σε πηγή συντονιστή, επιλέξτε τη ζώνη FM/ AM προς λήψη.
<b>6</b>	<b>◀◀◀ ▶▶▶</b>	Επιλογή του προς αναπαραγωγή κομματιού ή αρχείου. Για τις πηγές ραδιοφώνου και DAB, αλλάζει σε σταθμούς εκπομπής που λαμβάνονται από τη μονάδα.
<b>7</b>	<b>ATT</b>	Σιγεί/επαναφέρει τον ήχο
<b>8</b>	Αριθμητικό πληκτρολόγιο	Σας επιτρέπει να εισάγετε το αριθμό αναζήτησης στην απευθείας αναζήτηση.
<b>9</b>	# BS <b>DIRECT</b>	Για λεπτομέρειες σε σχέση με τη λειτουργία απευθείας αναζήτησης, βλέπε <b>Λειτουργία απευθείας αναζήτησης (Σελ.44)</b> .
<b>10</b>	<b>DISP</b>	Αλλαγή σε λειτουργία απευθείας αναζήτησης. Για λεπτομέρειες σε σχέση με τη λειτουργία απευθείας αναζήτησης, βλέπε <b>Λειτουργία απευθείας αναζήτησης (Σελ.44)</b> .
	- Άλλα	Κάνει εναλλαγή της οθόνης μεταξύ της τρέχουσας πηγής και της οθόνης της εφαρμογής από το συνδεδεμένο iPhone/Android.
	- Δεν χρησιμοποιείται.	

## ■ Λειτουργία απευθείας αναζήτησης

Χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, μπορείτε να μεταβείτε απευθείας στη συχνότητα του δέκτη.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Αυτή η λειτουργία δεν είναι δυνατόν να εκτελεστεί για τη συσκευή USB.

- 1** Πατήστε το πλήκτρο #BS/DIRECT μερικές φορές μέχρι να εμφανιστεί το επιθυμητό περιεχόμενο.

Τα διαθέσιμα περιεχόμενα διαφέρουν, ανάλογα με τον τύπο της πηγής.

### ■ Ραδιόφωνο

Τιμή συχνότητας

- 2** Καταχωρήστε τον αριθμό του περιεχομένου, που θέλετε να αναπαράγετε, χρησιμοποιώντας το αριθμητικό πληκτρολόγιο.

- 3** Πατήστε το πλήκτρο ▶◀◀ ή ▶▶▶.

- Το περιεχόμενο που αντιστοιχεί στον αριθμό που έχετε ίσαιαγάγει έχει αναπαραχθεί.

# Σύνδεση/Εγκατάσταση

## Πριν την τοποθέτηση

Πριν την τοποθέτηση αυτής της μονάδας, παρακαλούμε να λάβετε υπόψη τα παρακάτω προληπτικά μέτρα.

### ΔΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Εάν συνδέσετε το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) και το καλώδιο μπαταρίας (κίτρινο) στο αμάξωμα του αυτοκινήτου (γείωση), ενδέχεται να προκληθεί βραχυκύλωμα με συνέπεια την πρόκληση φωτιάς. Αυτά τα καλώδια πρέπει να συνδέονται πάντοτε στην πηγή τροφοδοσίας, που περνάει μέσα από την ασφαλειοθήκη.
- Μην αφαιρείτε την ασφάλεια από το καλώδιο ανάφλεξης (κόκκινο) και το καλώδιο της μπαταρίας (κίτρινο). Η τροφοδοσία ρεύματος πρέπει να συνδέεται στα καλώδια μέσω της ασφάλειας.

### ΔΠΡΟΣΟΧΗ

- Τοποθετήστε αυτή τη μονάδα στην κονσόλα του οχήματός σας. Μην ακουμπάτε το μεταλλικό τμήμα αυτής της μονάδας κατά τη χρήση και αμέσως μετά τη χρήση της μονάδας. Η θερμοκρασία των μεταλλικών τμημάτων, όπως το ψυκτικό σώμα και το περίβλημα, φτάνει σε υψηλά επίπεδα.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

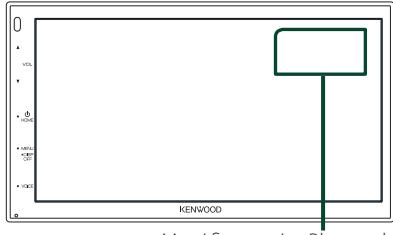
- Για τη στερέωση και τη σύνδεση αυτού του προϊόντος απαιτούνται εξειδικευμένες γνώσεις και εμπειρία. Για λόγους ασφαλείας συνιστάται η ανάθεση των εργασιών τοποθέτησης και σύνδεσης σε επαγγελματία.
- Βεβαιωθείτε ότι γειώνετε τη μονάδα σε μια αρνητική τροφοδοσία 12V DC.
- Μην πραγματοποιείτε τις εργασίες τοποθέτησης της μονάδας σε ομείο εκτεθειμένο απευθείας σε ηλιακή ακτινοβολία ή με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία ή υγρασία. Αποφύγετε επίσης τα σημεία με πολύ σκόνη ή πιθανότητα να βραχεί η μονάδα.
- Εάν η ισχύς δεν είναι ενεργοποιημένη (εμφανίζεται το μήνυμα «Υπάρχει ένα σφάλμα στην καλωδίωση του ηχείου», Παρακαλώ ελέγχετε τις συνδέσεις,»), το καλώδιο του ηχείου ενδέχεται να έχει βραχυκύλωμα ή να έχει αγγίξει το σασί του οχήματος και η

λειτουργία προστασίας ενδέχεται να έχει ενεργοποιηθεί. Πρέπει να ελεγχθεί το καλώδιο των ηχείων.

- Εάν ο διακόπτης ανάφλεξης του οχήματός σας δεν διαθέτει θέση ACC, συνδέστε τα καλώδια ανάφλεξης σε μια πηγή τροφοδοσίας, η οποία μπορεί να ενεργοποιηθεί και να απενεργοποιηθεί με το κλειδί του διακόπτη ανάφλεξης. Εάν συνδέσετε το καλώδιο ανάφλεξης σε μια πηγή τροφοδοσίας με συνεχή τροφοδοσία τάσης, όπως π.χ. τα καλώδια της μπαταρίας, ενδέχεται να ασφορτιστεί η μπαταρία.
- Αν η κονσόλα έχει καπάκι, εγκαταστήστε οπωσδήποτε τη μονάδα κατά τέτοιον τρόπο, ώστε η πρόσοψη να μην χτυπά στο καπάκι όταν ανοιγοκλείνει.
- Εάν καεί η ασφάλεια, βεβαιωθείτε πρώτα ότι τα καλώδια δεν έρχονται σε επαφή μεταξύ τους με συνέπεια την πρόκληση βραχυκύλωματος και στη συνέχεια αντικαταστήστε την παλιά ασφάλεια με μια καινούργια με την ίδια τιμή αμπέρ.
- Μονώστε τα μη συνδεδεμένα καλώδια με ταινία βινυλίου ή άλλο παρόμοιο υλικό. Για να αποφευχθεί η περίπτωση βραχυκύλωματος, μην αφαιρείτε τα καλύμματα στα άκρα των μη συνδεδεμένων καλωδίων ή ακροδεκτών σύνδεσης.
- Συνδέστε τα καλώδια των ηχείων σωστά στους αντίστοιχους ακροδέκτες. Η μονάδα μπορεί να υποστεί ζημιά ή να μη λειτουργεί εάν η ρησισμοποιηθόντων κοινά καλώδια  $\ominus$  ή τα γειώσετε σε οποιοδήποτε μεταλλικό τμήμα στο αυτοκίνητο.
- Όταν στο σύστημα συνδέονται μόνο δύο ηχεία, συνδέστε τους συνδέσμους των ηχείων είτε στους δύο μπροστινούς ακροδέκτες εξόδου είτε στους δύο πίσω ακροδέκτες εξόδου (όχι έναν μπροστά και έναν πίσω). Εάν για παράδειγμα συνδέσετε το σύνδεσμο  $\oplus$  του αριστερού ηχείου σε έναν μπροστινό ακροδέκτη εξόδου, μη συνδέσετε το σύνδεσμο  $\ominus$  σε έναν πίσω ακροδέκτη εξόδου.
- Μετά την τοποθέτηση της μονάδας, ελέγξτε εάν τα φώτα των φρένων, τα φλας, οι υαλοκαθαριστήρες κ.λπ. στο αυτοκίνητο λειτουργούν σωστά.

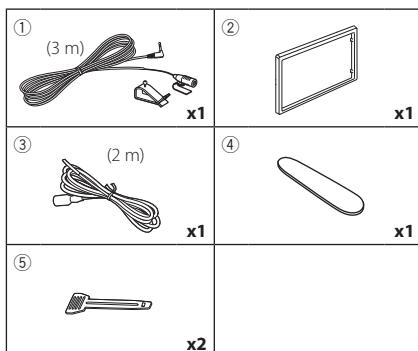
## Σύνδεση/Εγκατάσταση

- Μην πιέζετε δυνατά την επιφάνεια της πρόσοψης κατά την τοποθέτηση της μονάδας στο όχημα. Διαφορετικά μπορεί να προκληθούν γρατσουνιές, ζημιές ή βλάβες.
- Αν υπάρχουν μεταλλικά αντικείμενα κοντά στην κεραία Bluetooth, μπορεί να υποβαθμιστεί η ποιότητα της λήψης.



Μονάδα κεραίας Bluetooth

## ■ Παρεχόμενα εξαρτήματα για εγκατάσταση



## ■ Διαδικασία εγκατάστασης

- 1) Για να αποφευχθεί η πιθανότητα βραχυκυκλώματος, αφαιρέστε το κλειδί από το διακόπτη ανάφλεξης και αποσυνδέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης ⊖ της μπαταρίας.
- 2) Πραγματοποιήστε τις σωστές συνδέσεις καλωδίων εισόδου και εξόδου για κάθε μονάδα.
- 3) Συνδέστε τον σύνδεσμο ISO στη μονάδα.
- 4) Τοποθετήστε τη μονάδα στο αυτοκίνητό σας.
- 5) Επανασυνδέστε τον ακροδέκτη σύνδεσης ⊖ της μπαταρίας.
- 6) Πατήστε το πλήκτρο επαναφοράς.

## Εγκαθιστώντας τη μονάδα

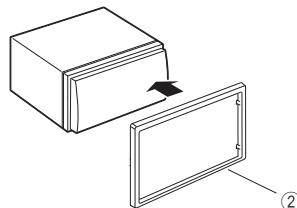


## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα είναι τοποθετημένη με ασφάλεια στη θέση της. Εάν η μονάδα δεν είναι τοποθετημένη σταθερά, ενδέχεται να παρουσιάσει δυσλειτουργίες (π.χ. αναπηδήσεις ήχου).

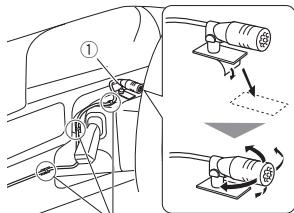
## ■ Διακοσμητικό πλαίσιο

- 1) Στερεώστε το εξάρτημα ② στη μονάδα.



## ■ Μονάδα μικροφώνου

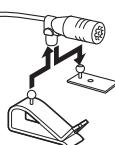
- 1) Ελέγχετε τη θέση τοποθέτησης του μικροφώνου (εξάρτημα ①).
- 2) Καθαρίστε την επιφάνεια τοποθέτησης.
- 3) Αφαιρέστε το διαχωριστικό από το μικρόφωνο (εξάρτημα ①), και κολλήστε το μικρόφωνο στο σημείο που φαίνεται πιο κάτω.
- 4) Τακτοποιήστε το καλώδιο του μικροφώνου μέχρι τη μονάδα, στερεώνοντάς το σε διάφορα σημεία με ταινία ή άλλο τρόπο.
- 5) Στρέψτε το μικρόφωνο (εξάρτημα ①) προς τον οδηγό.



Στερεώστε το καλώδιο με κοινή ταινία εμπορίου.

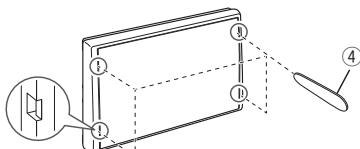
### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Εναλλάξτε τα κλιπ εάν χρειάζεται.



## ■ Αφαίρεση του διακοσμητικού πλαισίου

- 1) Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο εξαγωγής (εξάρτημα ④) για να ανασηκώσετε τα τέσσερα γλωσσίδια (δύο στο αριστερό μέρος, δύο στο δεξιό μέρος).

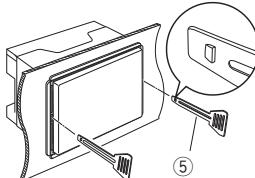


- 2) Τραβήξτε προς τα εμπρός το διακοσμητικό πλαισίο.

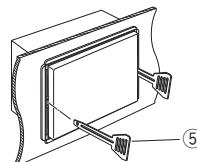


## ■ Αφαίρεση της μονάδας

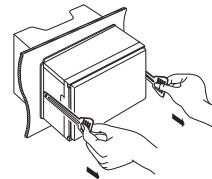
- 1) Αφαιρέστε το διακοσμητικό πλαίσιο σύμφωνα με το βήμα 1 στην ενότητα «**Αφαίρεση του διακοσμητικού πλαισίου**».
- 2) Τοποθετήστε το κλειδί εξαγωγής (εξάρτημα ⑤) βαθιά μέσα στην υποδοχή σύμφωνα με την εικόνα. (Η προεξοχή στην άκρη του κλειδιού εξαγωγής πρέπει να είναι προς τη μονάδα.)



- 3) Έχοντας ασφαλίσει το τοποθετημένο κλειδί εξαγωγής, τοποθετήστε το άλλο κλειδί εξαγωγής στην υποδοχή.



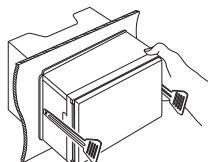
- 4) Τραβήξτε τη μονάδα προς τα έξω μέχρι τη μέση.



### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Προσέξτε να μην τραυματιστείτε από τους πείρους ασφαλίσης στα κλειδιά εξαγωγής.

- 5) Τραβήξτε τη μονάδα εντελώς έξω με τα χέρια σας, προσέχοντας να μη σας πέσει.



## ■ Σύνδεση των καλωδίων στους ακροδέκτες

Ανοιχτό μπλε/κίτρινο (καλώδιο τηλεχειρισμού τιμονιού)

**STEERING WHEEL REMOTE INPUT**  
Προς το τηλεχειριστήριο τιμονιού  
Για να μπορεί να χρησιμοποιηθεί το χαρακτηριστικό τηλεχειρισμού τιμονιού, απαιτείται ένας κατάλληλος για το αυτοκίνητό σας, αποκλειστικός προσαρμογέας τηλεχειρισμού (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία).

**Ανοιχτό Πράσινο (Καλώδιο αισθητήρα στάθμευσης)  
Εξάρτημα ③: Καλώδιο Επέκτασης Στάθμευσης**  
Συνδέστε με την καλωδίωση του διακόπτη ανίχνευσης δεμένου χειρόφρενου του οχήματος.

Μοβ/Λευκό (Καλώδιο αισθητήρα όπισθεν)

Συνδέστε με την καλωδίωση της λυχνίας όπισθεν του οχήματος, όταν χρησιμοποιείται η προαιρετική πίσω κάμερα.

Σύνδεσμος B

Σύνδεσμος ISO

[<sup>[1]</sup>] Μέγιστο ρεύμα τροφοδοσίας USB :

DC 5 V = 1,5 A

[<sup>[2]</sup>] Πιωλείται ξεχωριστά

[<sup>[3]</sup>] Προαιρετικό εξάρτημα

Συνδέστε με την καλωδίωση απομακρυσμένης διεύθυνσης του οχήματος. Επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της KENWOOD για περισσότερες λεπτομέρειες.

ST REMOTE INPUT 1	Ανοιχτό πράσινο/Κόκκινο
ST REMOTE INPUT 2	Μοβ/Κόκκινο
ST REMOTE GND	Γκρι/Κόκκινο

Ακροδέκτης USB<sup>[1]</sup> (1,0 m)  
5V=1.5A  
Συσκευή USB<sup>[2]</sup>  
Κάλυμμα

Προενίσχυση Subwoofer  
SUB WOOFER  
Κάλυμμα

Εξάρτημα ①:  
Μικρόφωνο Bluetooth

Κεραία FM/AM  
Φ 6,5 mm (μέγιστο)  
Κεραία DAB CX-DAB1<sup>[3]</sup>

### ▲ΠΡΟΣΟΧΗ

Χρήση ενός CX-DAB1 (προαιρετικό εξάρτημα) ως κεραία DAB συνιστάται.

Σε περίπτωση χρήσης διαφορετικής κεραίας DAB εμπορίου, η διάμετρος του συνδέσμου SMB πρέπει να είναι Φ 6,5 mm ή λιγότερο.

AV-IN<sup>[2]</sup> (1; Αριστερά είσοδος ήχου,  
2; Είσοδος σύνθετου βίντεο,  
3; Γείωση, 4; Δεξιά είσοδος ήχου).

Προενίσχυση Πίσω Ήχου  
(Αριστερά; Λευκό, Δεξιά; Κόκκινο)

Προενίσχυση Μπροστινού Ήχου  
(Αριστερά; Λευκό, Δεξιά; Κόκκινο)

Έξοδος Εικόνας (Κίτρινη)

Είσοδος κάμερας πίσω προβολής (Κίτρινη)

## Οδηγός λειτουργιών Συνδέσμου ISO

Ακίδα	Χρώμα και λειτουργίες
A-4	Κίτρινο Μπαταρία
A-5	Μπλε Κεραία Ισχύος <sup>[1]</sup>
A-6	Πορτοκαλί/Λευκό Φωτισμός
A-7	Κόκκινο Ανάφλεξη (ACC)
A-8	Μαύρο Σύνδεση γειωσης
B-1/ B-2	Μοβ (+) / Μοβ/Μαύρο (-) Πίσω δεξιά
B-3/ B-4	Γκρι (+) / Γκρι/Μαύρο (-) Εμπρός δεξιά
B-5/ B-6	Λευκό (+) / Λευκό/Μαύρο (-) Εμπρός αριστερά
B-7/ B-8	Πράσινο (+)/ Πράσινο/Μαύρο (-) Πίσω αριστερά

<sup>[1]</sup> Μέγ. 150 mA, 12 V

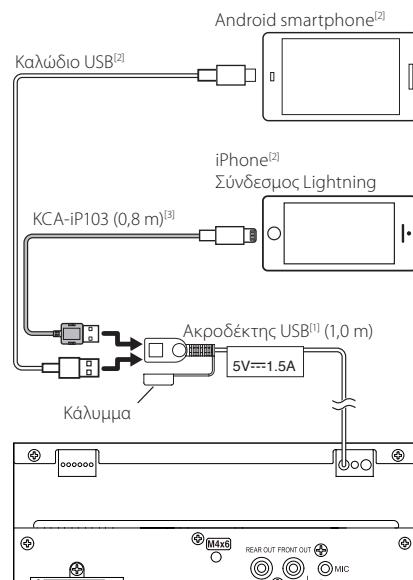
• Συνθετητ αντίσταση ηχείων: 4-8 Ω

### Δ ΠΡΟΣΟΧΗ

Πριν συνδέσετε τους εμπορικά διαθέσιμους συνδέσμους ISO στη μονάδα, ελέγχετε την ακολουθή προϋπόθεση:

- Βεβαιωθείτε ότι η αντιστοίχιση της ακίδας του συνδέσμου ταιριάζει με τη μονάδα KENWOOD.
- Προσέξτε ιδιαίτερα το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Σε περίπτωση που το καλώδιο μπαταρίας και το καλώδιο ανάφλεξης δεν ταιριάζουν, αλλάζτε τα αναλόγως.
- Σε περίπτωση που το αυτοκίνητο δεν διαθέτει καλώδιο ανάφλεξης, χρησιμοποιήστε μία εμπορικά διαθέσιμη διεπαφή.

## Συνδέοντας ένα iPhone/ Android



<sup>[1]</sup> Μέγιστο ρεύμα τροφοδοσίας USB :  
DC 5 V --- 1,5 A

<sup>[2]</sup> Πωλείται ξεχωριστά

<sup>[3]</sup> Προαιρετικό εξάρτημα

# Αντιμετώπιση Προβλημάτων

## Προβλήματα και λύσεις

Εάν παρουσιαστεί κάποιο πρόβλημα, ελέγχτε την πρώτη του παρακάτω πίνακα για τις πιθανές αιτίες.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Ορισμένες λειτουργίες αυτής της μονάδας ενδέχεται να είναι απενεργοποιημένες, λόγω κάποιας ρύθμισης που έχει πραγματοποιηθεί στη μονάδα.
- Ένα πρόβλημα, που μπορεί να φαίνεται ως δυσλειτουργία της μονάδας σας, ενδέχεται να αποτελεί απλά αποτέλεσμα ενός ελαφρώς λανθασμένου κειρισμού ή συνέπεια λανθασμένης καλωδίωσης.

## Άλλα

### Ο τόνος του αισθητήρα αφής δεν ακούγεται.

Χρησιμοποιείται η υποδοχή προενίσχυσης (Preout).

- Ο τόνος του αισθητήρα αφής δεν μπορεί να εξαχθεί από την υποδοχή προενίσχυσης.

## Μηνύματα σφάλματος

Σε περίπτωση λανθασμένου χειρισμού της μονάδας, η αιτία του προβλήματος εμφανίζεται με μορφή μηνύματος στην οθόνη.

### No Device (Συσκευή USB)

Η συσκευή USB έχει επιλεχθεί ως πηγή, παρόλο που δεν υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή USB.

- Αλλάξτε την πηγή και επιλέξτε οποιαδήποτε άλλη πηγή εκτός του USB. Συνδέστε μια συσκευή USB και αλλάξτε και πάλι την πηγή σε USB.

### Disconnected (Συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth)

Έχει επιλεχθεί ως πηγή συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth, παρόλο που δεν υπάρχει συνδεδεμένη συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth.

- Αλλάξτε την πηγή και επιλέξτε οποιαδήποτε άλλη πηγή εκτός του Bluetooth. Συνδέστε μια συσκευή αναπαραγωγής ήχου Bluetooth και αλλάξτε και πάλι την πηγή σε Bluetooth.

### No Media file

Η συνδεδεμένη συσκευή USB δεν περιέχει κανένα αρχείο ήχου, που να μπορεί να αναπαραχθεί.

Επιχειρήθηκε η αναπαραγωγή ενός μέσου, το οποίο δεν περιέχει εγγεγραμμένα δεδομένα, τα οποία μπορούν να αναπαραχθούν από τη μονάδα.

- Βλέπε **Αναπαραγόμενα μέσα και αρχεία (Σελ. 51)** και δοκιμάστε μια άλλη συσκευή USB.

## Σχετικά με τις ρυθμίσεις

- Δεν μπορώ να ρυθμίσω το subwoofer.
- Δεν μπορώ να ρυθμίσω τη φάση του subwoofer.
- Δεν αναπαράγεται ήχος από το subwoofer.
- Δεν μπορώ να ρυθμίσω το βεθυνεράτο φίλτρο.
- Δεν μπορώ να ρυθμίσω το υψηλεράτο φίλτρο.

Το subwoofer δεν είναι ρυθμισμένο σε ON.

- Ρυθμίστε το subwoofer σε ON. Βλέπε **Ρύθμιση Ηχείου/Χ'over (Σελ.39).**

## Σχετικά με τις λειτουργίες ήχου

### Η ραδιοφωνική λήψη δεν είναι καλή.

Η κεραία του αυτοκινήτου είναι κατεβασμένη.

- Ανοιξτε την κεραία μέχρι το τέρμα.

Το καλώδιο ελέγχου κεραίας δεν είναι συνδεδεμένο.

- Συνδέστε αστάτο το καλώδιο. Βλέπε **Σύνδεση των καλωδίων στους ακροδέκτες (Σελ.48).**

### Δεν μπορώ να επιλέξω ένα φάκελο.

Η λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά είναι ενεργοποιημένη.

- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.

### Παρουσιάζονται αναπδήσεις ήχου κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου ήχου.

Η κατάσταση της εγγραφής είναι κακή.

- Ξαναγράψτε το αρχείο ή χρησιμοποιήστε μια άλλη μνήμη USB.

# Παράρτημα

## Αναπαραγόμενα μέσα και αρχεία

Μπορείτε να αναπαράγετε διάφορα είδη μέσων και αρχείων σε αυτήν τη μονάδα.

### ■ Σχετικά με τα αρχεία

Υποστηρίζονται τα παρακάτω αρχεία ήχου και βίντεο.

#### ■ Αρχεία ήχου που μπορούν να αναπαραχθούν

	Μορφή	Ρυθμός μετάδοσης bit	Συχνότητα δειγματοληψίας	Καταμέτρηση bit
AAC-LC (.m4a)	MPEG2/4 AAC LC HE-AAC(V1,V2)	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
MP3 (.mp3)	MPEG 1/2 Audio Layer 3	8 – 320kbps, VBR	16 – 48 kHz	16 bit
WMA (.wma)	Προφίλ L3 Βασικού Ήχου Windows Media (Έκδοση 7,8,9)	8 – 320kbps	16 – 48 kHz	16 bit
Linear PCM (WAVE) (.wav)	Μορφή Ήχου κυματομορφής RIFF	–	16 – 192 kHz	16/ 24 bit
FLAC (.flac)	flac	–	16 – 192 kHz	16/ 24 bit
Vorbis (.ogg)	vorbis	VBR	16 – 48 kHz	16 bit

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Τα αρχεία WMA και AAC, που προστατεύονται μέσω DRM, δεν είναι δυνατόν να αναπαραχθούν.
- Παρόλο που τα αρχεία ήχου συμμορφύνονται με τα παραπάνω πρότυπα, η αναπαραγωγή ενδέχεται να μην είναι δυνατή, ανάλογα με τον τύπο ή την κατάσταση του μέσου ή της συσκευής.

#### ■ Αποδεκτά Αρχεία βίντεο

	Προφίλ	Μέγ. μέγεθος εικόνας	Μέγ. ρυθμός μετάδοσης bit	Μορφή ήχου
MPEG-1 (.mpg, .mpeg)	–	352 × 240, 352 × 288	1,5 Mbps	MPEG Audio Layer 2
MPEG-2 (.mpg, .mpeg)	MP@ML	720 × 480, 720 × 576	8 Mbps	MPEG Audio Layer 2
H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv)	Baseline Profile, Main Profile	1.920 × 1.080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
MPEG-4 (.mp4, .avi)	Advanced Simple Profile	1.920 × 1.080 (30 fps)	8 Mbps	MP3, AAC
WMV (.wmv)	Main Profile	1.920 × 1.080 (30 fps)	8 Mbps	WMA
MKV (.mkv)	Μορφή βίντεο που προκύπτει από H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4			MP3, AAC

#### ■ Περιορισμός της δομής για το αρχείο και τον φάκελο

	Συσκευή USB
Μέγιστος αριθμός στρωμάτων φακέλων	8
Μέγιστος αριθμός αρχείων (ανά φάκελο)	999
Μέγιστος αριθμός φακέλων (ανά φάκελο)	9999
Μέγιστος αριθμός φακέλων (ανά συσκευή)	–

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Μπορείτε να καταχωρίσετε ένα όνομα φακέλου και ένα όνομα αρχείου με 255 ή λιγότερους χαρακτήρες μονού byte.
- Δεν είναι δυνατή η αναπαραγωγή αρχείων σε φάκελο, του οποίου το όνομα ξεκινά με τελεία (.)

## Προδιαγραφές

### ■ Τμήμα οθόνης

Μέγεθος εικόνας

- : 6,75 ίντσες εύρος (διαγώνια)
- : 151,8 mm (Π) × 79,7 mm (Υ)

Σύστημα οθόνης

- : Διάφανο πάνελ TN LCD

Σύστημα οδήγησης

- : Σύστημα TFT active matrix

Αριθμός εικονοστοιχείων

- : 1.152.000 (800 Op × 480 Καθ × RGB)

Ωφέλιμα εικονοστοιχεία

- : 99,99%

Διάταξη εικονοστοιχείων

- : Διάταξη RGB striped

Οπισθιοφωτισμός

- : LED

### ■ Τμήμα διεπαφής USB

Πρότυπο USB

- : USB 2.0 High Speed

Σύστημα αρχείων

- : FAT 16/32, exFAT

Μέγιστο ρεύμα τροφοδοσίας

- : DC 5 V 1,5 A

Μετατροπέας D/A

- : 24 bit

Αποκωδικοποιητής ύχου

- : MP3/ WMA/ AAC/ WAV/ FLAC

Αποκωδικοποιητής βίντεο

- : MPEG1/ MPEG2/ MPEG4/ WMV/ H.264/ MKV

Απόκριση συχνότητας

- 192 kHz : 20 – 20.000 Hz
- 96 kHz : 20 – 20.000 Hz
- 48 kHz : 20 – 20.000 Hz
- 44,1 kHz : 20 – 20.000 Hz

Ολική αρμονική παραμόρφωση

- : 0,2% (1 kHz)

Αναλογία Σήματος προς Θόρυβο

- : 75 dB

Δυναμική περιοχή

- : 75 dB

### ■ Τμήμα Bluetooth

Τεχνολογία

- : Bluetooth Έκδ.4.1

Συχνότητα

- : 2,402 – 2,480 GHz

Ισχύς Εξόδου Ραδιοσυχνοτήτων

- : +8 dBm (Μέση) Κατηγορία Ισχύος 1

Μέγιστη ειρηνέλεια επικοινωνίας

- : Γραμμή οπτικής επαφής περίπου 10 m

Κωδικοποιητής ύχου

- : SBC/ AAC

Προφίλ (Υποστήριξη Πολλαπλών Προφίλ)

- HFP (Hands Free Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
- PBAP (Phonebook Access Profile)

### ■ Τμήμα DSP

Ιαοσταθμιστής γραφικών

- Μπάντα: 13 μπάντες

Συχνότητα (BAND1 – 13)

- : 62,5/ 100/ 160/ 250/ 400/ 630/ 1k/ 1,6k/ 2,5k/ 4k/ 6,3k/ 10k/ 16k Hz

Gain

- : -9/ -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0/ +1/ +2/ +3/ +4/ +5/ +6/ +7/ +8/ +9 dB

2Way X'Over

Υψηληπερατό φίλτρο

- Συχνότητα: Through (Διέλευσης), 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150 / 180/ 220/ 250 Hz

Κλίση: -6/ -12/ -18/ -24 dB/Oct.

Ενίσχυση: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

Βεθυνηπερατό φίλτρο

- Συχνότητα: 30/ 40/ 50/ 60/ 70/ 80/ 90/ 100/ 120/ 150/ 180/ 220/ 250 Hz, Through (Διέλευσης)

Κλίση: -6/ -12/ -18/ -24 dB/Oct.

Ενίσχυση: -8/ -7/ -6/ -5/ -4/ -3/ -2/ -1/ 0 dB

Θέση

Καθυστέρηση μπροστά / πίσω / subwoofer

- : 0 – 6,1 m (Διαβάθμιση 0,01 m)

Gain

- : -8 – 0 dB

Στάθμη subwoofer

- : -40 – +6 dB

## ■ Τμήμα ραδιοφώνου FM

Περιοχή συχνοτήτων (βήμα)

: 87,5 MHz – 108,0 MHz (50 kHz)

Ωφέλιμη ευαισθησία (S/N : 30 dB)

: 16,2 dBf (1,8 μW/75 Ω)

Απόκριση Συχνότητας (± 3,0 dB)

: 30 Hz – 14 kHz

S/N (dB)

: 50 dB (MONO)

Στερεοφωνικός διαχωρισμός

: 35 dB (1 kHz)

## ■ Τμήμα ραδιοφώνου AM

Περιοχή συχνοτήτων (βήμα)

: 531 – 1611 kHz (9 kHz)

Ωφέλιμη ευαισθησία

: 99 μV (40 dBμ)

## ■ Τμήμα DAB

Περιοχή συχνοτήτων

ΜΠΑΝΤΑ III: 174,928 – 239,200 (MHz)

Ευαισθησία

: -98 dBm

Λόγος S/N

: 82 dB

## ■ Τμήμα Συνδέσμου Κεραίας DAB

Τύπος συνδέσμου

: SMB

Τάση εξόδου

: 12 V DC

Μέγιστο ρεύμα

: < 100 mA

## ■ Τμήμα βίντεο

Σύστημα χρώματος της εξωτερικής εισόδου βίντεο

: NTSC/ PAL

Στάθμη Εισόδου Εξωτερικού Βίντεο (Μίνι υποδοχή)

: 1 Vp-p/ 75 Ω

Μέγιστη Στάθμη Εισόδου Εξωτερικού Ήχου (υποδοχή RCA)

: 1,5 V/25 kΩ

Στάθμη εξόδου βίντεο (υποδοχές RCA)

: 1 Vp-p/ 75 Ω

## ■ Τμήμα ήχου

Μέγιστη έξοδος Ισχύος (Εμπρός και Πίσω)

: 45 W × 4

Πλήρης Ισχύς Εύρους Ζώνης (σε λιγότερο από 1% THD)

: 21 W × 4

Ζώνη Συχνοτήτων Εξόδου

: 20 – 20.000 Hz

Στάθμη προενίσχυσης (V)

: 2 V/10 kΩ

Σύνθετη αντίσταση προενίσχυσης

: 1,4 kΩ

Σύνθετη αντίσταση ηχείων

: 4 – 8 Ω

## ■ Γενικά

Τάση λειτουργίας

: Μπαταρία αυτοκινήτου 12 V DC

Διαστάσεις τοποθέτησης (Π × Υ × Β)

: 182 × 112 × 75 mm

Μέγεθος Εγκατάστασης Κύριας Μονάδας (Π × Υ × Β)

: 178 × 100 × 75 mm (χωρίς το κάλυμμα)

Βάρος

: 1,3 κιλά

(Συμπεριλαμβανομένων του Καλύμματος και του Διακομητικού πλαισίου)

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Παρόλο που τα ωφέλιμα εικονοστοιχεία για το πάνελ υγρών κρυστάλλων αναφέρονται ως 99,99% ή περισσότερο, ένα ποσοστό 0,01% των εικονοστοιχείων ενδέχεται να μην ανάβουν ή να ανάβουν λανθασμένα.

**Οι προδιαγραφές ενδέχεται να τροποποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.**

## **Σχετικά με αυτή τη μονάδα**

### **■ Πνευματικά δικαιώματα**

- Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατέθεντα της Bluetooth SIG, Inc. και κάθε χρήση τους από την JVCKENWOOD Corporation έχει πραγματοποιηθεί κατόπιν αδείας. Όλα τα υπόλοιπα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές επωνυμίες αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων.
- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Apple, Siri, Apple CarPlay and Apple CarPlay logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Google, Android, Google Play and Android Auto are trademarks of Google LLC.
- To use Android Auto on your car display, you'll need an Android Auto compatible vehicle or aftermarket stereo, an Android phone running Android 5.0 or higher, and the Android Auto app.
- Linux® is the registered trademark of Linus Torvalds in the U.S. and other countries.
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED

BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)

- libFLAC

Copyright (C) 2000,2001,2002,2003,2004,2005,2006,2007,2008,2009 Josh Coalson  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libvorbis

Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation  
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.

- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg

Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS ``AS IS'' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

■ Πληροφορίες σχετικά με την Απόρριψη Παλαιού Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού και Μπαταριών (ισχύουν για τις χώρες της ΕΕ που έχουν υιοθετήσει ξεχωριστά συστήματα συλλογής αποβλήτων)

Προϊόντα και μπαταρίες με αυτό το σύμβολο (διαγραμμένος κάδος απορριμμάτων) δεν μπορούν να απορρίπτονται ως οικιακά απόβλητα.

Ο πλαίσιος ηλεκτρικούς και ηλεκτρονικούς εξοπλισμός, καθώς και οι μπαταρίες πρέπει να ανακυκλώνονται σε εγκαταστάσεις κατάλληλες, για αυτά τα αντικείμενα και τα υποπροϊόντα τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για λεπτομέρειες σχετικά με τον εντοπισμό πλησιέστερης σε εσάς εγκατάστασης ανακύκλωσης.

Η σωστή ανακύκλωση και απόρριψη των αποβλήτων θα βοηθήσει στη διατήρηση των πόρων, ενώ επίσης στην πρόληψη αρνητικών επιπτώσεων στην υγεία μας και στο περιβάλλον.

Σημείωση: Η ένδειξη «Pb» κάτω από το σύμβολο των μπαταριών υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες περιέχουν μόλυβδο.





**Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RE 2014/53/EU**

**Δήλωση συμμόρφωσης σύμφωνα με την Οδηγία RoHS 2011/65/EU**

**Κατασκευαστής:**

JVCKENWOOD Corporation  
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,  
Kanagawa 221-0022, JAPAN

**Αντιπρόσωπος ΕΕ:**

JVCKENWOOD Europe B.V.  
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN,  
Ολλανδία

**English**

Herby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment DMX5020DABS is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

**Français**

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio DMX5020DABS est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

**Deutsch**

Hiermit erklärt JVCKENWOOD, dass das Funkgerät DMX5020DABS der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der volle Text der EU-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internetadresse zur Verfügung:

**Nederlands**

Hierbij verklaart JVCKENWOOD dat de radioapparatuur DMX5020DABS in overeenstemming is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op het volgende internetadres:

**Italiano**

Con la presente, JVCKENWOOD dichiara che l'apparecchio radio DMX5020DABS è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

**Español**

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio DMX5020DABS cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

**Português**

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio DMX5020DABS está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

**Polska**

Niniejszym, JVCKENWOOD deklaruje, że sprzęt radiowy DMX5020DABS jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności EU jest dostępny pod adresem:

**Cesky**

Společnost JVCKENWOOD tímto prohlašuje, že rádiové zařízení DMX5020DABS splňuje podmínky směrnice 2014/53/EU. Plný text EU prohlášení o shodě je dostupný na následující internetové adrese:

**Magyar**

JVCKENWOOD ezennel kijelenti, hogy a DMX5020DABS rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU konformitási nyilatkozat teljes szövege az alábbi weboldalon érhető el:

**Hrvatski**

JVCKENWOOD ovim izjavljuje da je radio oprema DMX5020DABS u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst deklaracije Europske unije o uskladenosti dostupan je na sljedećoj internet adresi:

**Svenska**

Härmed försäkrar JVCKENWOOD att radioutrustningen DMX5020DABS är i enlighet med direktiv 2014/53 / EU. Den fullständiga texten av EU-försäkran om överensstämelse finns på följande Internetadress:

**Suomi**

JVCKENWOOD julistaa täten, että radiolaite DMX5020DABS on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisusvaikuttus löytyy kokonaisuudessaan seuraavasta internet-osoitteesta:

**Slovensko**

S tem JVCKENWOOD izjavlja, da je radijska oprema DMX5020DABS v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo direktive EU o skladnosti je dostopno na tem spletnem naslovu:

**Dansk**

Herved erklærer JVCKENWOOD, at radioudstyret DMX5020DABS er i overensstemmelse med Direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde ordlyd er tilgengeligt på følgende internetadresse:

**Norsk**

JVCKENWOOD erklærer herved at radioutstyret DMX5020DABS er i samsvar med Direktiv 2014/53/EU. Den fullständige texten til EU-konformitetserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

**Ελληνικά**

Με το παρόν, η JVCKENWOOD δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός DMX5020DABS συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση στο διαδίκτυο:

**Eesti**

Käesolevaga JVCKENWOOD kinnitab, et DMX5020DABS raadiovarustus on vastavus direktiiviga 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni tervittekst on kätesaadav järgmisel internetaadressil:

**Latviešu**

JVCKENWOOD ar šo deklarē, ka radio aparatūra DMX5020DABS atbilst direktīvas 2014/53/EU prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā īremekļā adresē:

**Lietuviškai**

Šiuo JVCKENWOOD pažymi, kad radijo įranga DMX5020DABS atitinka 2014/53/EB direktyvos reikalavimus. Visą EB direktyvos atitinkies deklaracijos tekštą galite rasti šiuo internetiniu adresu:

**Malta**

B'dan, JVCKENWOOD jiddikjara li t-taghmir tar-radju DMX5020DABS huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità huwa disponibbli fl-indirizz intranet li ġej:

## **Українська**

Таким чином, компанія JVCKENWOOD заявляє, що радіообладнання DMX5020DABS відповідає Директиві 2014/53/EU. Повний текст декларації про відповідність ЄС можна знайти в Інтернеті за такою адресою:

## **Türkçe**

Burada, JVCKENWOOD DMX5020DABS radyo ekipmanının 2014/53/AB Direktifine uygun olduğunu bildirir. AB uyumluluk deklarasyonunun tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur.

## **Русский**

JVCKENWOOD настоящим заявляет, что радиооборудование DMX5020DABS соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в сети Интернет:

## **Limba română**

Prin prezenta, JVCKENWOOD declară că echipamentul radio DMX5020DABS este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet:

## **Български език**

С настоящото JVCKENWOOD декларира, че радиооборудването на DMX5020DABS е в съответствие с Директива 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

## Important Notice on Software

### ■ Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party.

This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties.

The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL").

To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

Website URL <https://www2.jvckenwood.com/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws.

Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

## EULA

### ■ Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software."

The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

#### Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

#### Article 2 (Right of Use)

1. The right of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using Licensed Software in whole or in part.

### **Article 3 (Terms of License)**

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

### **Article 4 (Rights to Licensed Software)**

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

### **Article 5 (Exemption Granted to Licensor)**

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

### **Article 6 (Responsibility for Third Parties)**

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

### **Article 7 (Secrecy Obligation)**

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

### **Article 8 (Cancellation of the Agreement)**

Licensor reserves the right to cancel this agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

### **Article 9 (Destruction of Licensed Software)**

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

### **Article 10 (Copyright Protection)**

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

### **Article 11 (Export Control)**

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

### **Article 12 (Miscellaneous)**

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

---

**KENWOOD**